

- 圖 1 2008 年前總督山頂別墅考古調查平面圖
Fig 1 Archaeological investigation plan of Former Mountain Lodge, 2008
- 圖 2 1903 年地圖中前總督山頂別墅及工人宿舍的位置圖
Fig 2 Former Mountain Lodge and Servant Quarters marked on map, 1903
- 圖 3 1959 年地圖中工人宿舍的位置圖
Fig 3 Servant Quarters marked on map, 1959
- 圖 4 AI 區平面圖
Fig 4 Plan of Area AI
- 圖 5 探溝 TD，TF 地層剖面圖
Fig 5 Profiles of test trenches TD and TF
- 圖 6 探溝 TE 地層剖面圖
Fig 6 Profiles of test trench TE
- 圖 7 探溝 TG 地層剖面圖
Fig 7 Profiles of test trench TG
- 圖 8 磚牆基 F1 側視圖 (1)
Fig 8 Side views of brick wall foundation F1 (1)
- 圖 9 磚牆基 F1 側視圖 (2)
Fig 9 Side views of brick wall foundation F1 (2)
- 圖 10 磚牆基 F2 側視圖
Fig 10 Side views of brick wall foundation F2
- 圖 11 雨水渠 D1，D2 剖面圖
Fig 11 Profiles of rainwater drainage D1 & D2
- 圖 12 雨水渠 D3，D4 和 D5 剖面圖
Fig 12 Profiles of rainwater drainage D3, D4 & D5
- 圖 13 AII 區平面圖
Fig 13 Plan of Area AII

- 圖 14 探溝 TH 地層剖面圖
Fig 14 Profiles of test trench TH
- 圖 15 磚牆基 F3 及現代坑剖面圖
Fig 15 Profiles of brick wall foundation F3 & modern pit
- 圖 16 磚牆基 F3 及 F4 剖面圖 (1)
Fig 16 Profiles of brick wall foundation F3 & F4 (1)
- 圖 17 磚牆基 F3 及 F4 剖面圖 (2)
Fig 17 Profiles of brick wall foundation F3 & F4 (2)
- 圖 18 陶水管及沙井側視剖面圖
Fig 18 Profiles & side views of ceramic pipe and manhole
- 圖 19 B 區探溝在 1903 年平面圖的位置圖
Fig 19 Test trenches of Area B marked on 1903 plan
- 圖 20 探溝 T3 和 T4 地層剖面圖
Fig 20 Profiles of test trenches T3 and T4
- 圖 21 探溝 T12 地層剖面圖
Fig 21 Profile of test trench T12
- 圖 22 B 區考古遺蹟平面圖
Fig 22 Plan of features, Area B
- 圖 23 B 區房間佈局圖
Fig 23 Layout plan of rooms, Area B
- 圖 24 B 區石牆基及磚牆基遺跡平面圖
Fig 24 Plan of stone & brick wall foundations, Area B
- 圖 25 B 區通風口平面圖
Fig 25 Plan of vents, Area B
- 圖 26 B 區門窗痕跡平面圖
Fig 26 Plan of location of doors and windows, Area B

- 圖 27 前總督山頂別墅北面的外石牆基 (西部)
Fig 27 Northern stone wall foundation of Former Mountain Lodge (Western part)
- 圖 28 前總督山頂別墅北面的外石牆基 (東部)
Fig 28 Northern stone wall foundation of Former Mountain Lodge (Eastern part)
- 圖 29 前總督山頂別墅東面的外石牆基
Fig 29 Eastern stone wall foundation of Former Mountain Lodge
- 圖 30 前總督山頂別墅南面的外石牆基
Fig 30 Southern stone wall foundation of Former Mountain Lodge
- 圖 31 前總督山頂別墅西面的外石牆基
Fig 31 Western stone wall foundation of Former Mountain Lodge
- 圖 32 正門出入口及門廊平面圖
Fig 32 Plan of main entrance & porch
- 圖 32a 門廊上的瓷磚：飾邊及圖案設計
Fig 32a Floor tiles of porch: border and field design
- 圖 33 石牆基 S1 側視圖
Fig 33 Side views of stone wall foundation S1
- 圖 34 石牆基 S2 側視圖
Fig 34 Side views of stone wall foundation S2
- 圖 35 石牆基 S3 側視圖
Fig 35 Side views of stone wall foundation S3
- 圖 36 石牆基 S4 側視圖
Fig 36 Side views of stone wall foundation S4
- 圖 37 石牆基 S5 側視圖
Fig 37 Side views of stone wall foundation S5
- 圖 38 石牆基 S6 側視圖
Fig 38 Side views of stone wall foundation S6

圖 39 石牆基 S7 側視圖

Fig 39 Side views of stone wall foundation S7

圖 40 石牆基 S8 側視圖

Fig 40 Side views of stone wall foundation S8

圖 41 石牆基 S9 側視圖

Fig 41 Side views of stone wall foundation S9

圖 42 石牆基 S10 側視圖

Fig 42 Side views of stone wall foundation S10

圖 43 石牆基 S11 側視圖

Fig 43 Side views of stone wall foundation S11

圖 44 石牆基 S12 側視圖

Fig 44 Side views of stone wall foundation S12

圖 45 石牆基 S13 側視圖

Fig 45 Side views of stone wall foundation S13

圖 46 石牆基 S14 側視圖

Fig 46 Side views of stone wall foundation S14

圖 47 石牆基 S15 側視圖

Fig 47 Side views of stone wall foundation S15

圖 48 石牆基 S16 側視圖

Fig 48 Side views of stone wall foundation S16

圖 49 石牆基 S17 側視圖

Fig 49 Side views of stone wall foundation S17

圖 50 磚牆基 B1 及 B2 側視圖

Fig 50 Side views of brick wall foundations B1 and B2

圖 51 磚牆基 B3 及 B4 側視圖

Fig 51 Side views of brick wall foundations B3 and B4

圖 52 磚牆基 B5 及 B6 側視圖

Fig 52 Side views of brick wall foundations B5 and B6

圖 53 磚牆基 B7 側視圖

Fig 53 Side views of brick wall foundation B7

圖 54 磚牆基 B8 , B9 , B10 及 B11 側視圖

Fig 54 Side views of brick wall foundations B8, B9, B10 and B11

圖 55 2007 年考古調查發現的相關遺物

Fig 55 Remains identified by the Archaeological Investigation in 2007

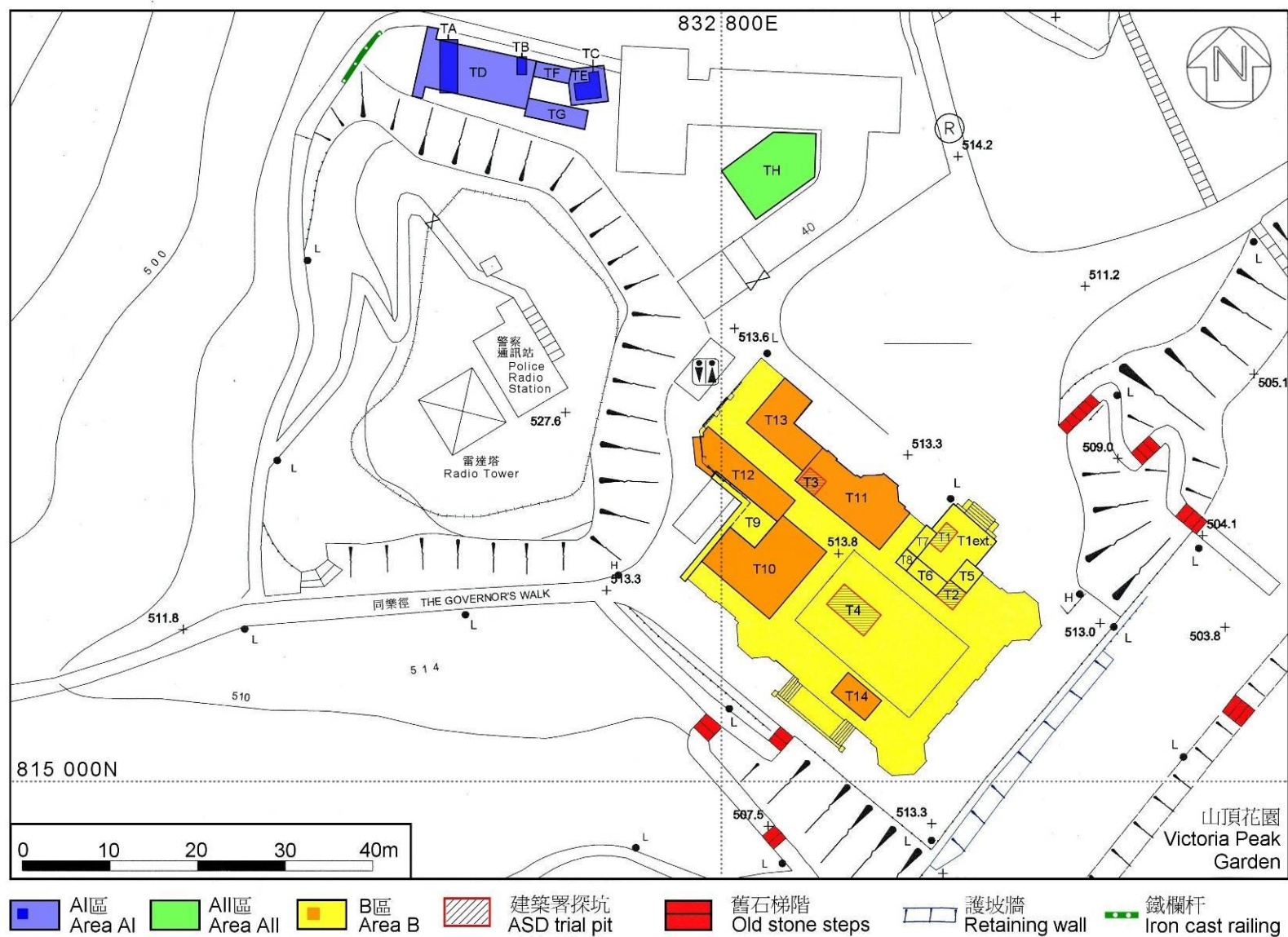


圖 1 2008 年前總督山頂別墅考古調查平面圖
Fig 1 Archaeological investigation plan of Former Mountain Lodge, 2008

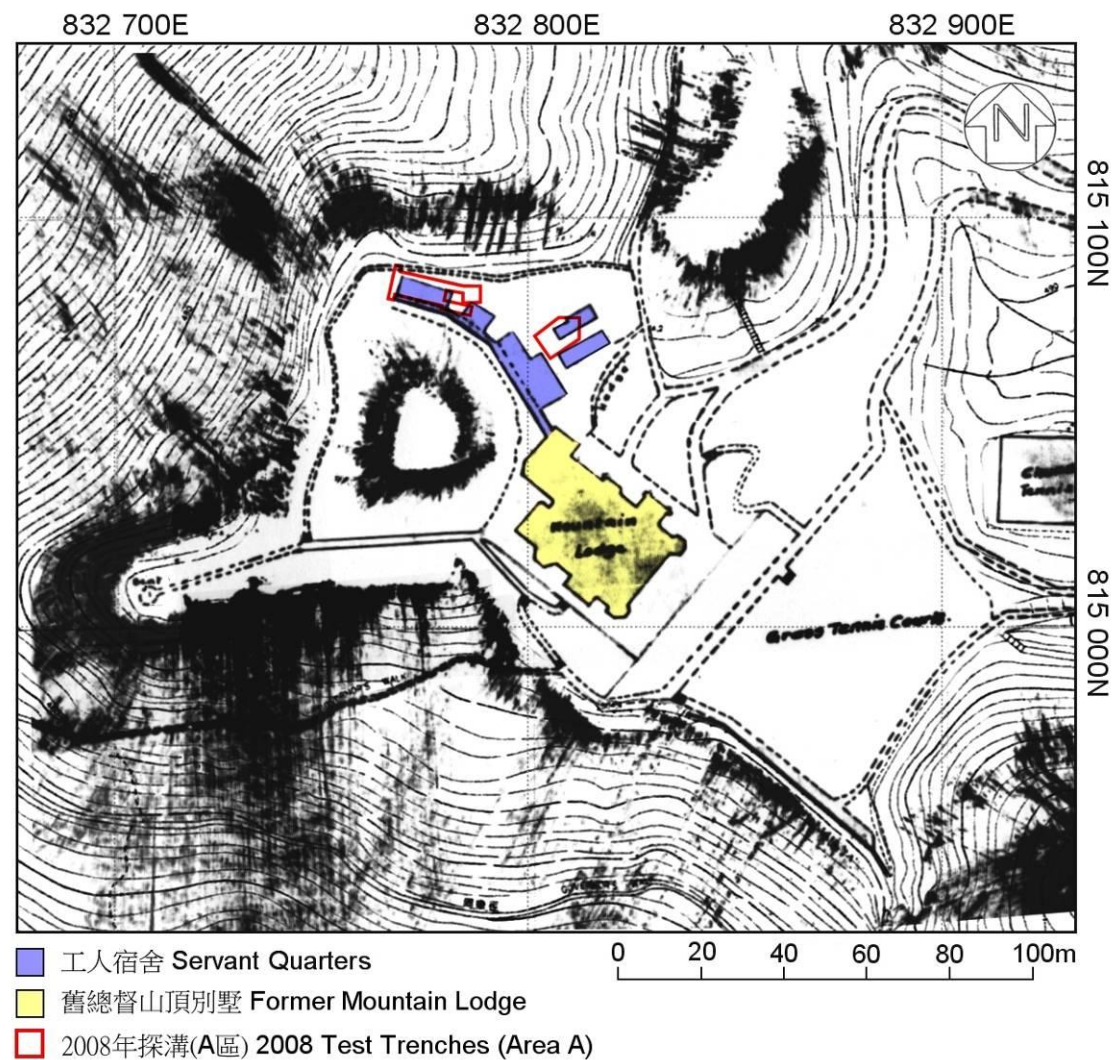


圖 2 1903 年地圖中前總督山頂別墅及工人宿舍的位置圖
Fig 2 Former Mountain Lodge and Servant Quarters marked on map, 1903

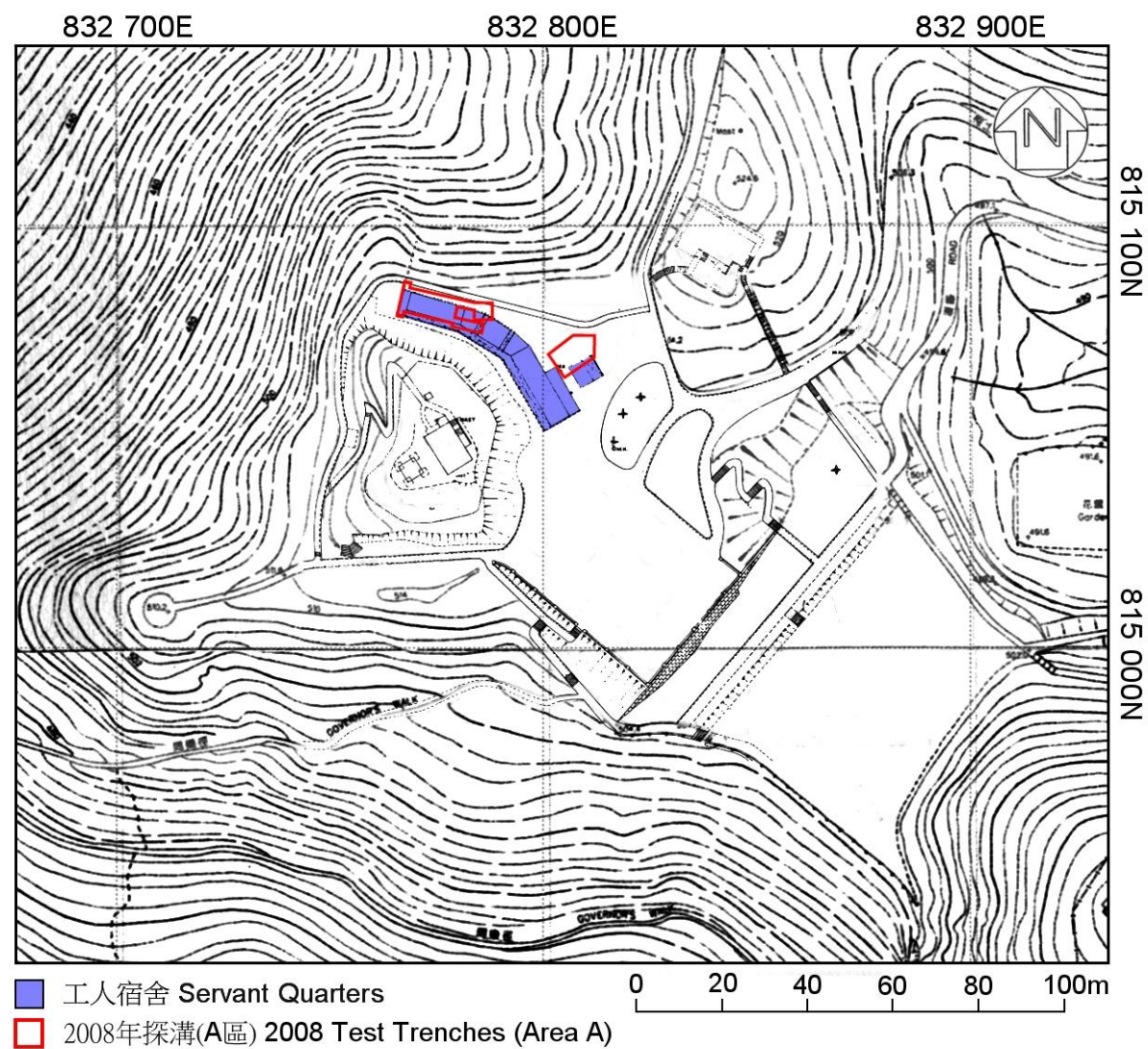


圖 3 1959 年地圖中工人宿舍的位置圖
Fig 3 Servant Quarters marked on map, 1959

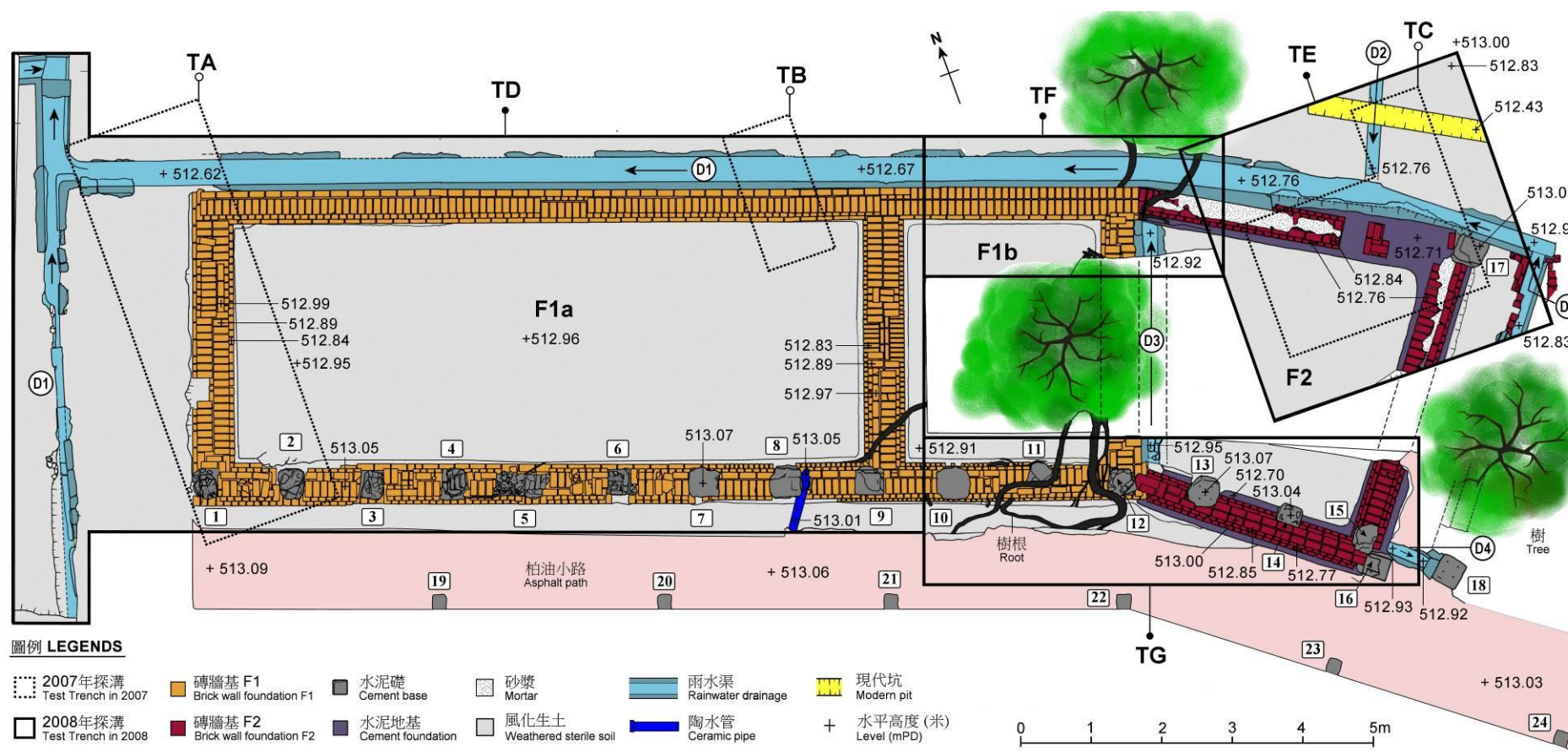


圖 4 AI 區平面圖
Fig 4 Plan of Area AI

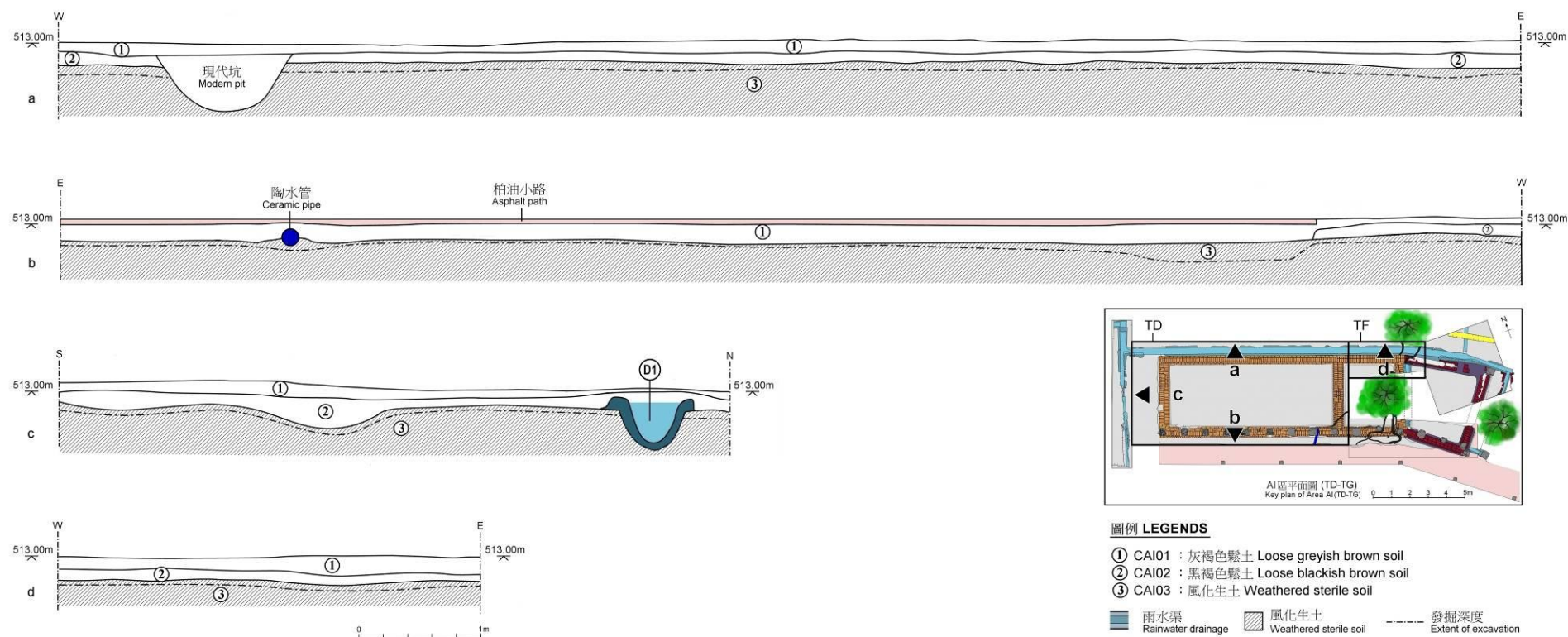
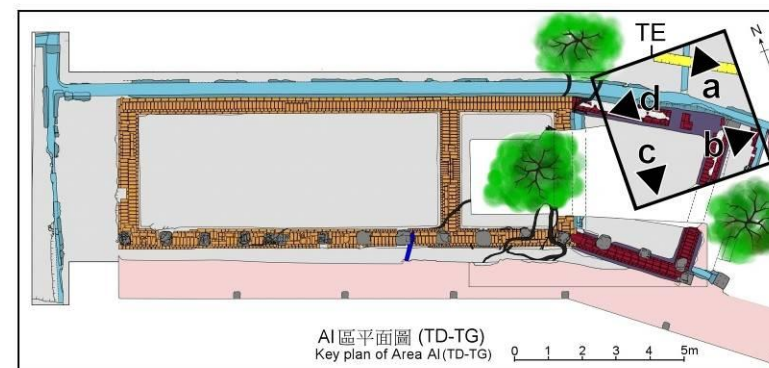
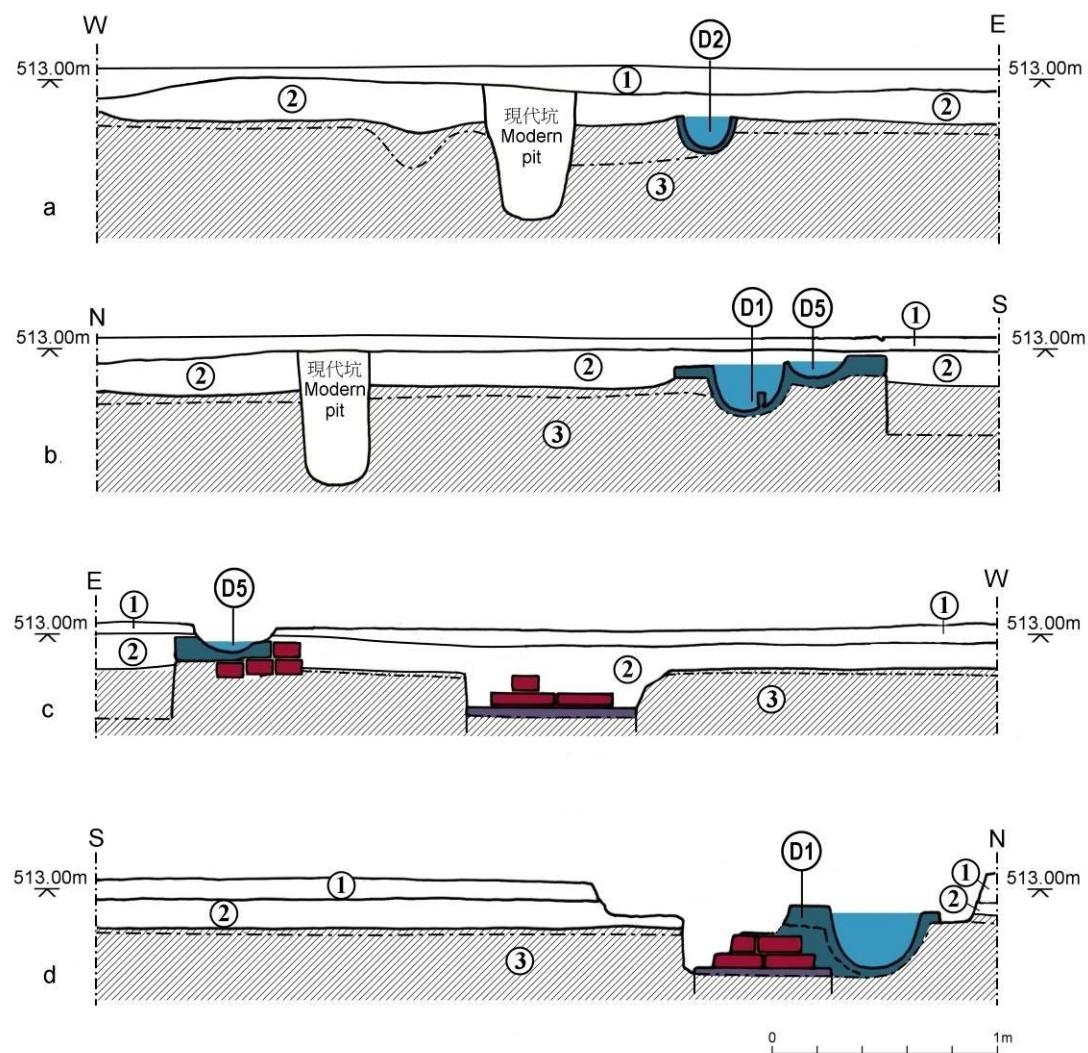


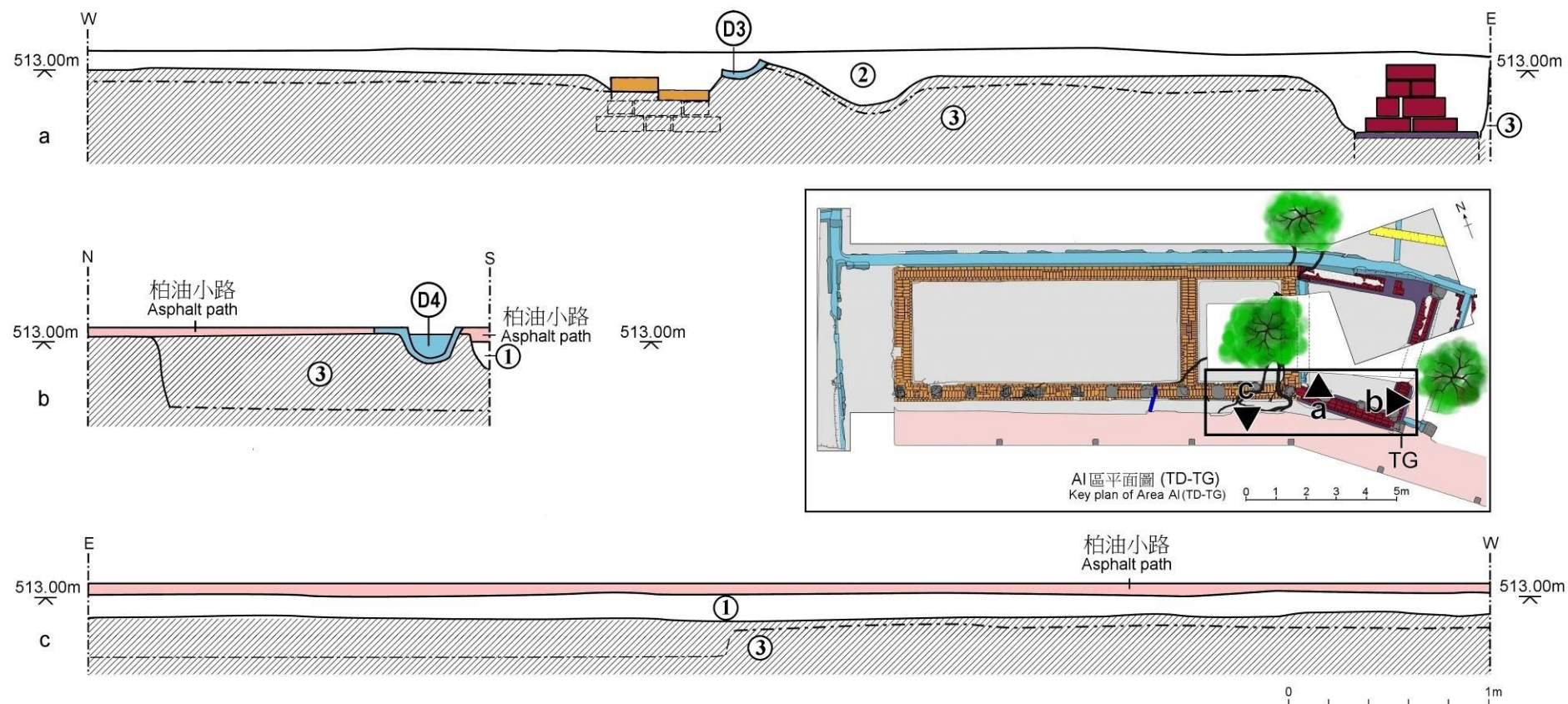
圖 5 探溝 TD，TF 地層剖面圖
Fig 5 Profiles of test trenches TD and TF



圖例 LEGENDS

- ① CAI01 : 灰褐色鬆土 Loose greyish brown soil
- ② CAI02 : 黑褐色鬆土 Loose blackish brown soil
- ③ CAI03 : 風化生土 Weathered sterile soil
- 磚牆基 F2 Brick wall foundation F2
- 水泥地基 Cement foundation
- 水泥礎 Cement base
- 雨水渠 Rainwater drainage
- 風化生土 Weathered sterile soil
- 發掘深度 Extent of excavation

圖 6 探溝 TE 地層剖面圖
Fig 6 Profiles of test trench TE



圖例 LEGENDS

- ① CAI01 : 灰褐色鬆土 Loose greyish brown soil
- ② CAI02 : 黑褐色鬆土 Loose blackish brown soil
- ③ CAI03 : 風化生土 Weathered sterile soil

- 磚牆基 F1
Brick wall foundation F1
- 磚牆基 F2
Brick wall foundation F2

- 水泥地基
Cement foundation
- 風化生土
Weathered sterile soil

- 雨水渠
Rainwater drainage
- 發掘深度
Extent of excavation

圖 7 探溝 TG 地層剖面圖
Fig 7 Profiles of test trench TG

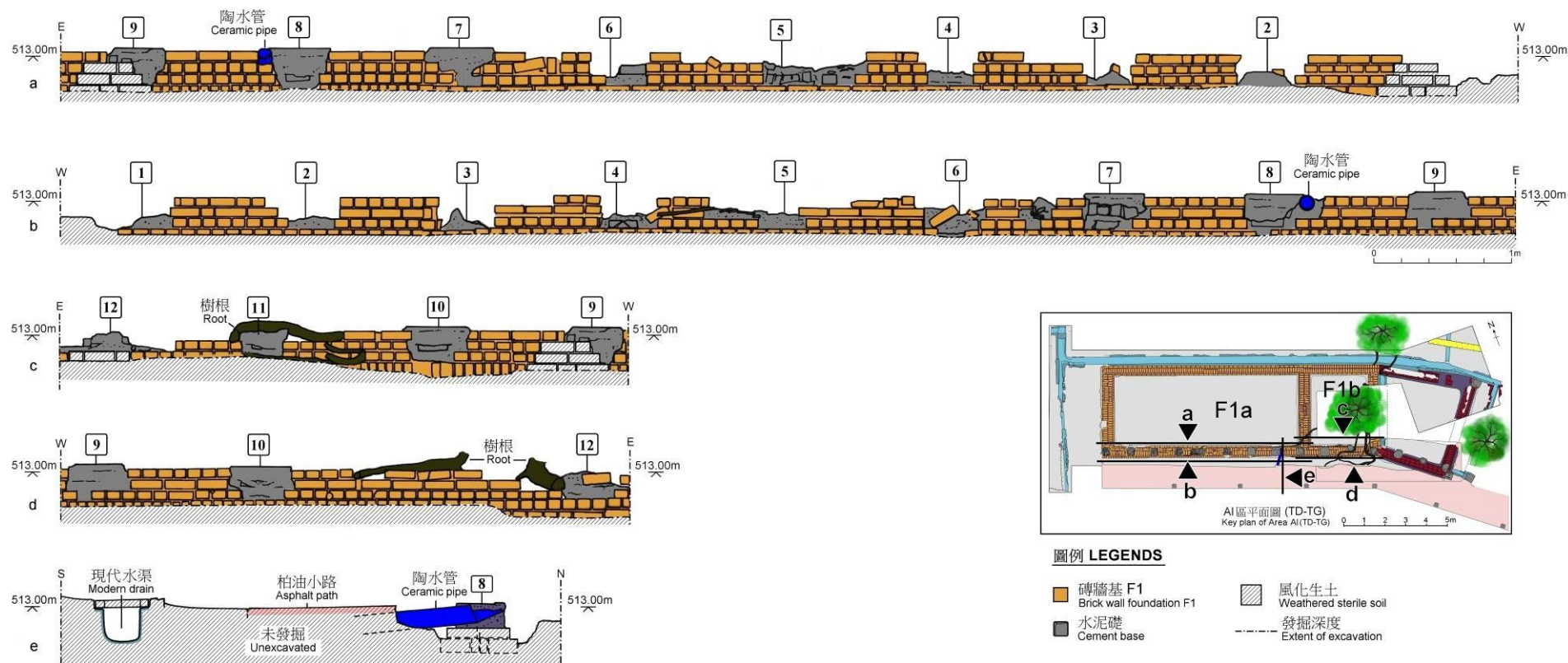


圖 8 磚牆基 F1 側視圖 (1)
Fig 8 Side views of brick wall foundation F1 (1)

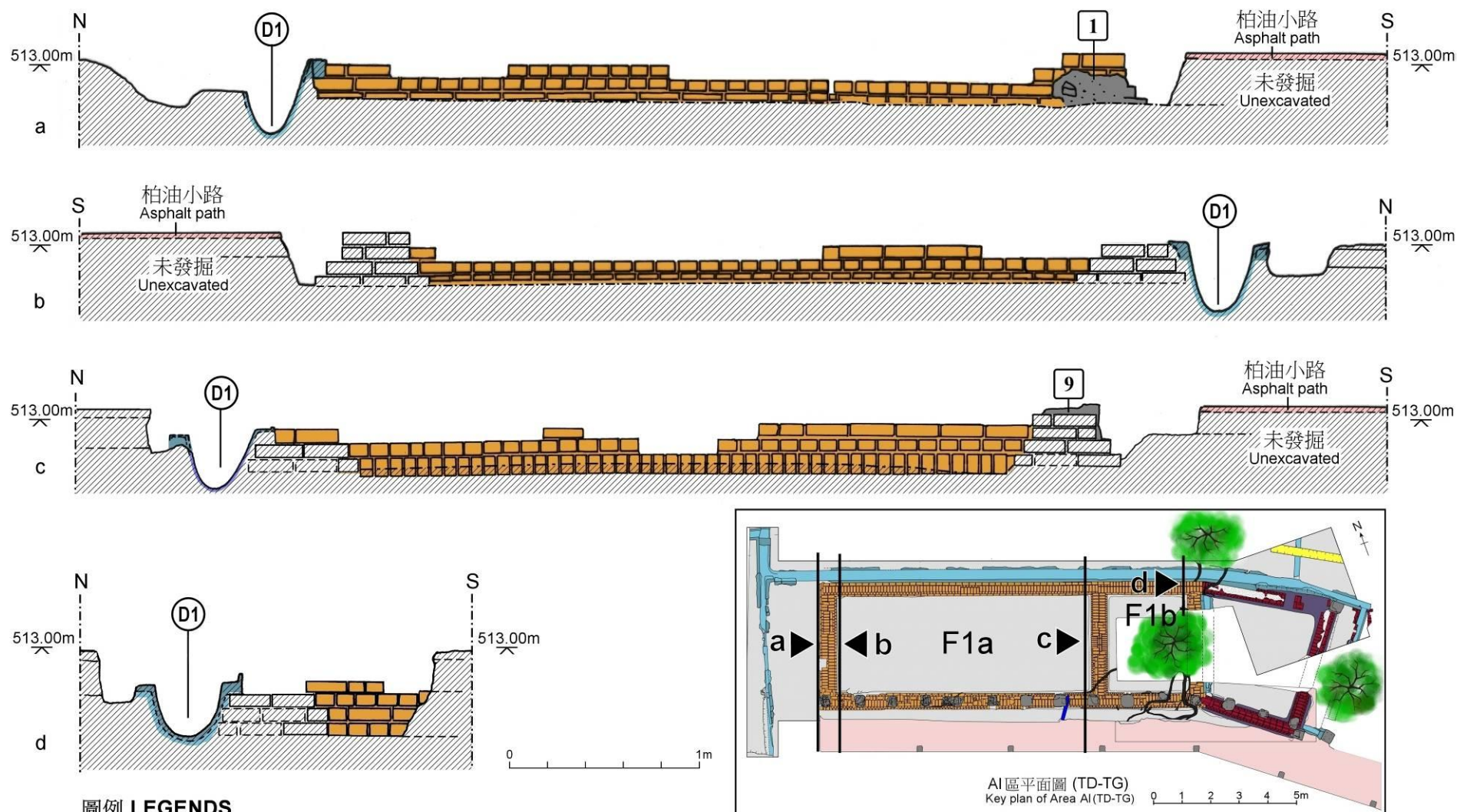


圖 9 磚牆基 F1 側視圖 (2)
Fig 9 Side views of brick wall foundation F1 (2)

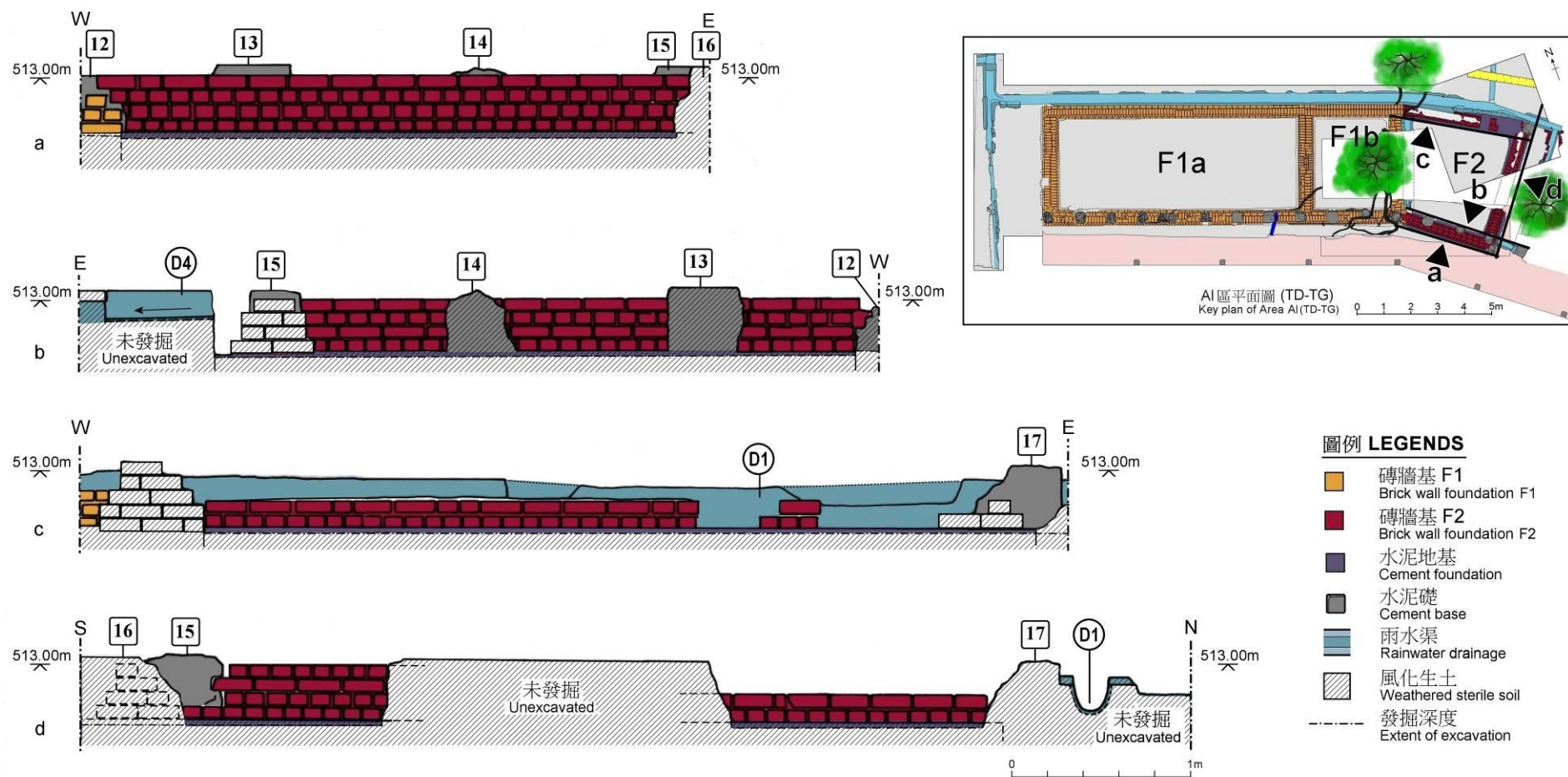


圖 10 磚牆基 F2 側視圖
Fig 10 Side views of brick wall foundation F2

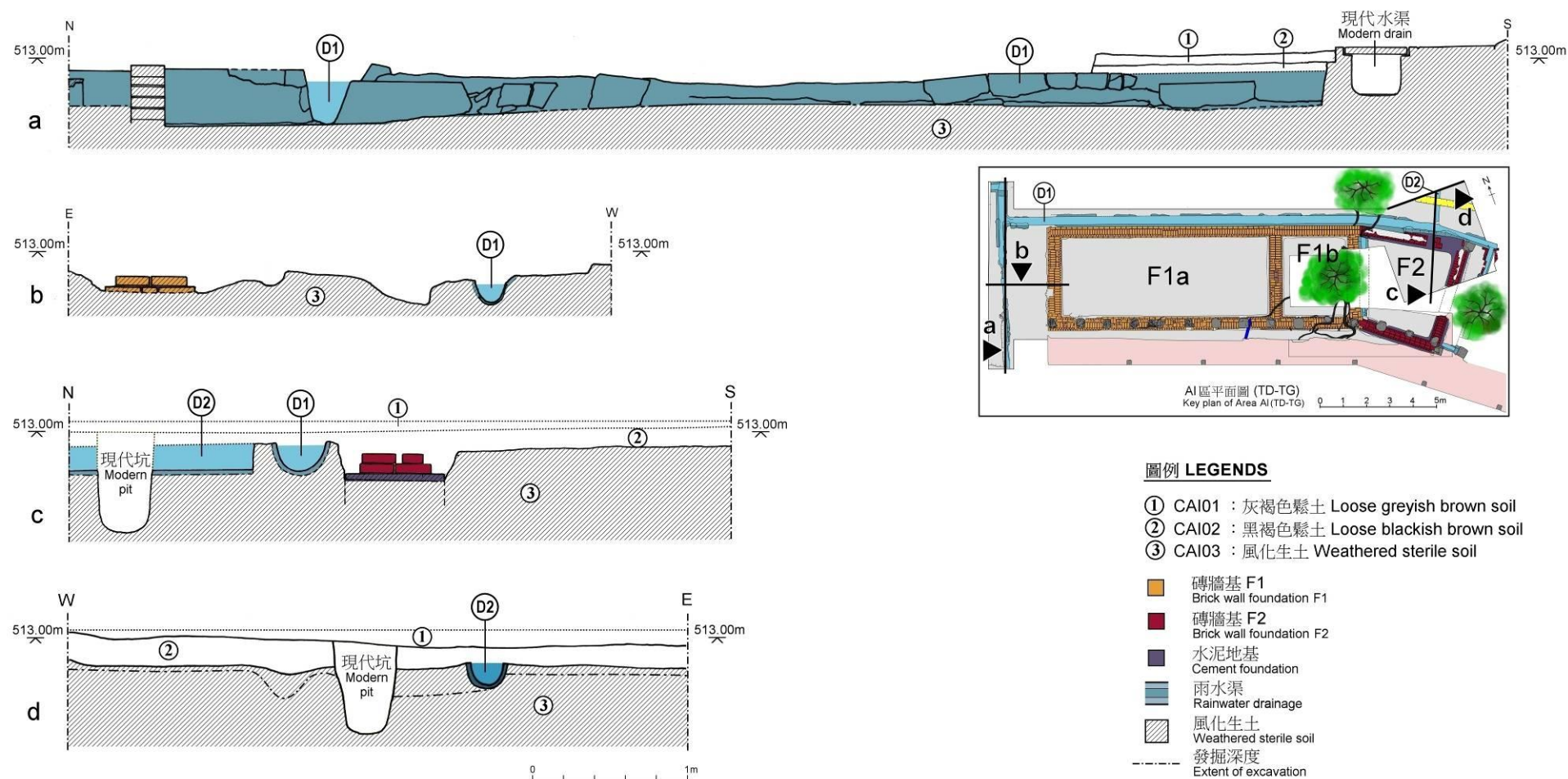


圖 11 雨水渠 D1, D2 剖面圖
Fig 11 Profiles of rainwater drainage D1 & D2

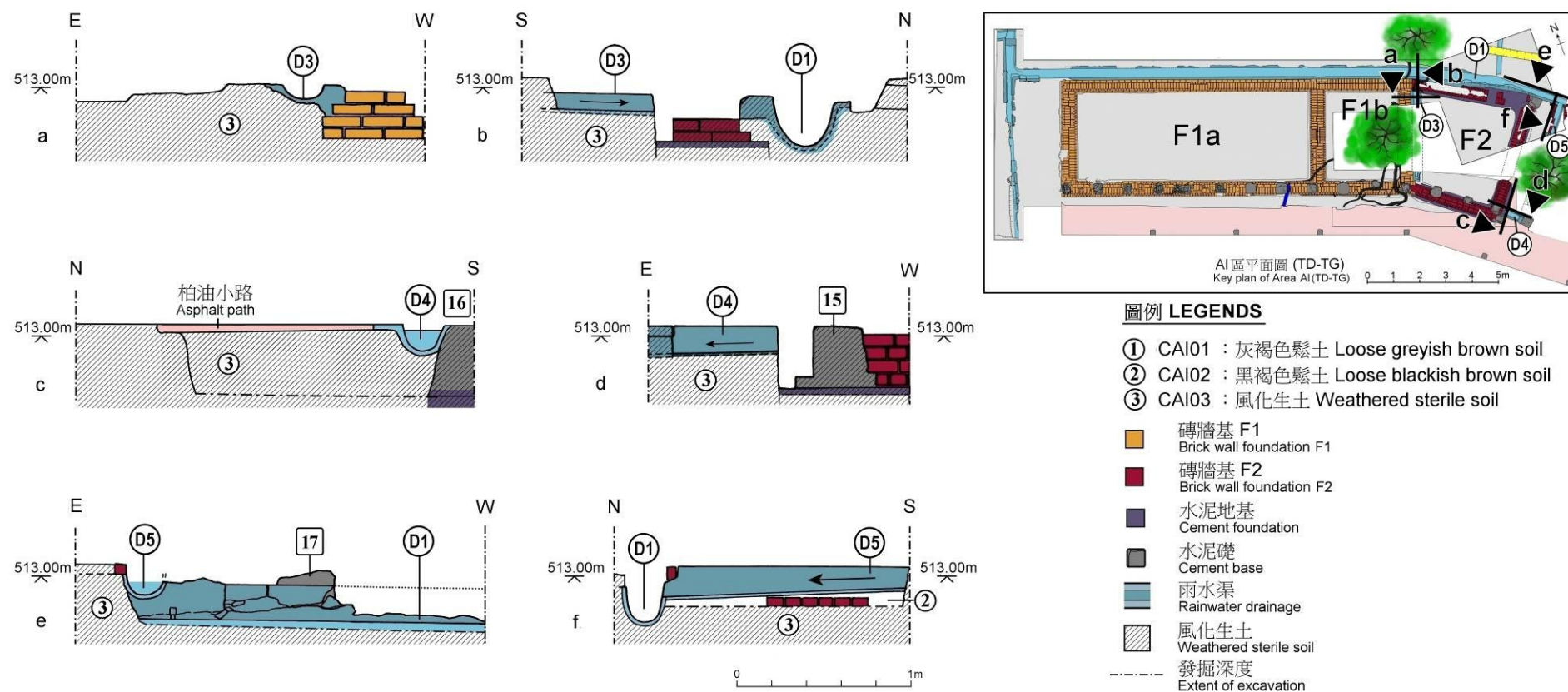


圖 12 雨水渠 D3, D4 和 D5 剖面圖
Fig 12 Profiles of rainwater drainage D3, D4 & D5

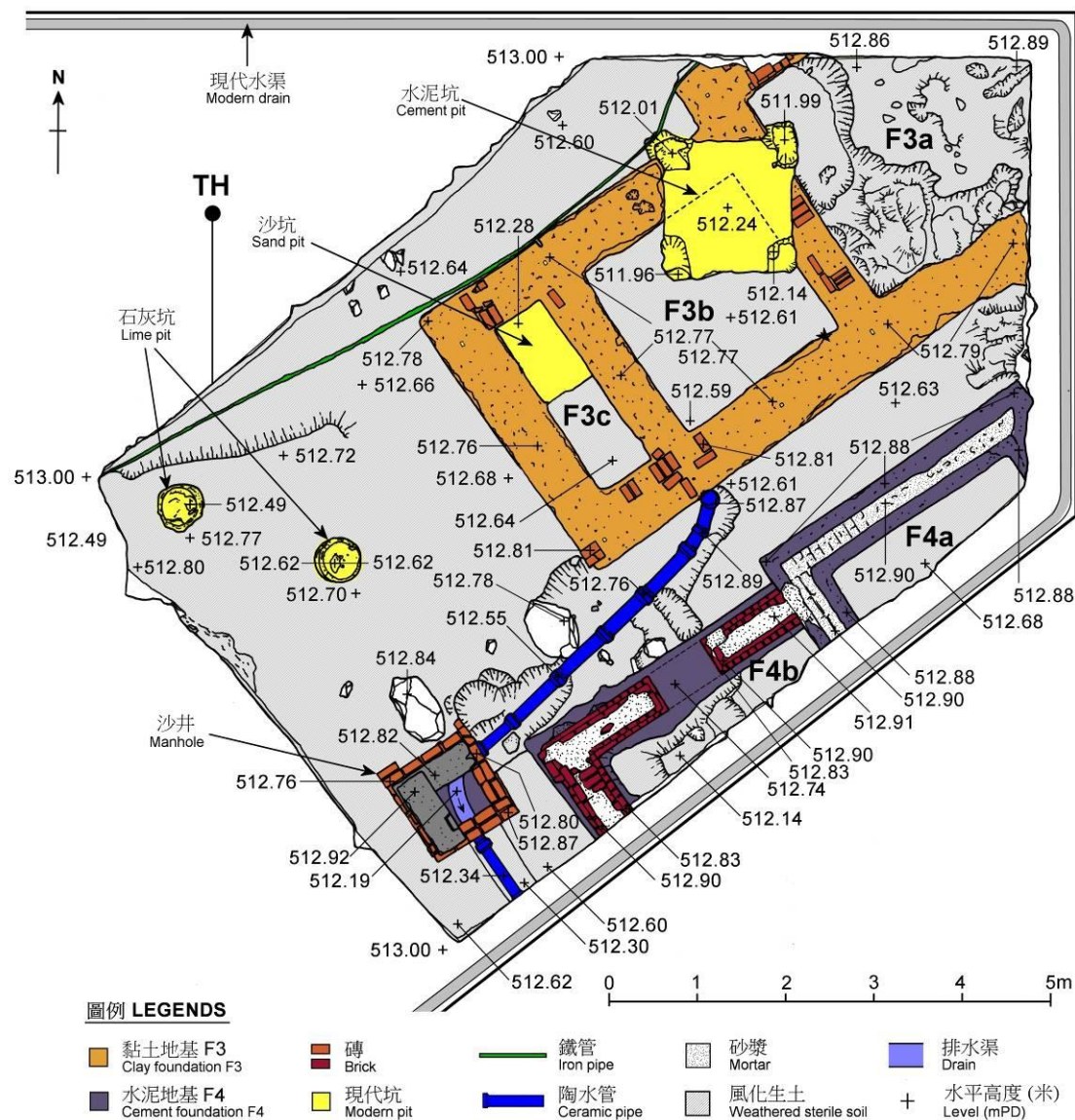
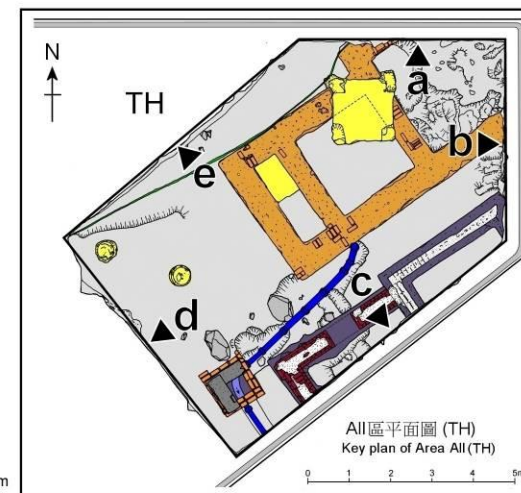
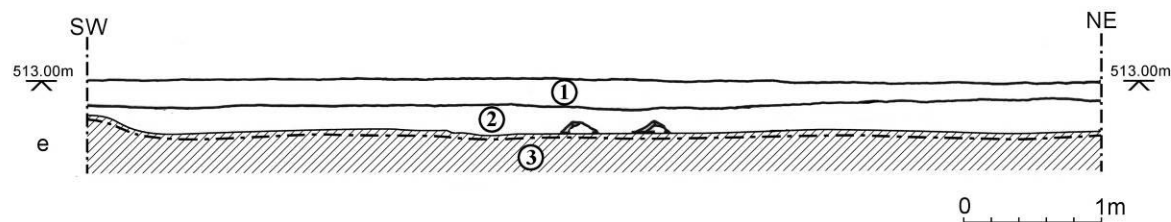
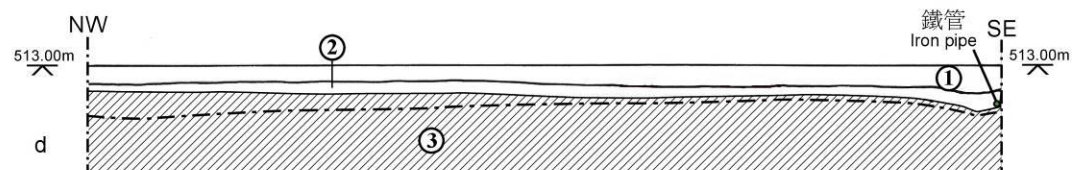
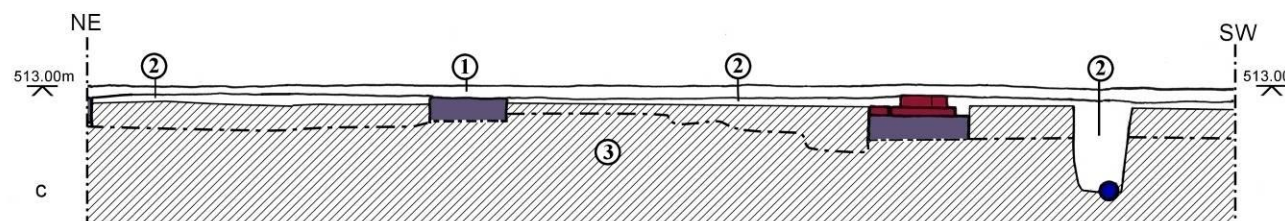
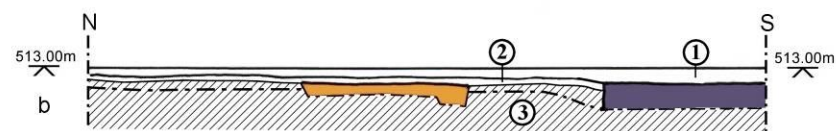
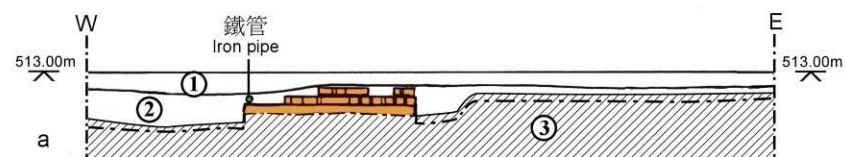


圖 13 AII 區平面圖
Fig 13 Plan of Area AII



圖例 LEGENDS

- ① CAII01 : 水泥地面 Cement surface
- ② CAII02 : 黃褐色土 Yellowish brown soil
- ③ CAII03 : 風化生土 Weathered sterile soil

- 磚 Brick
- 黏土地基 F3 Clay foundation F3
- 水泥地基 F4 Cement foundation F4
- 風化生土 Weathered sterile soil
- 陶水管 Ceramic pipe
- 發掘深度 Extent of excavation

圖 14 探溝 TH 地層剖面圖
Fig 14 Profiles of test trench TH

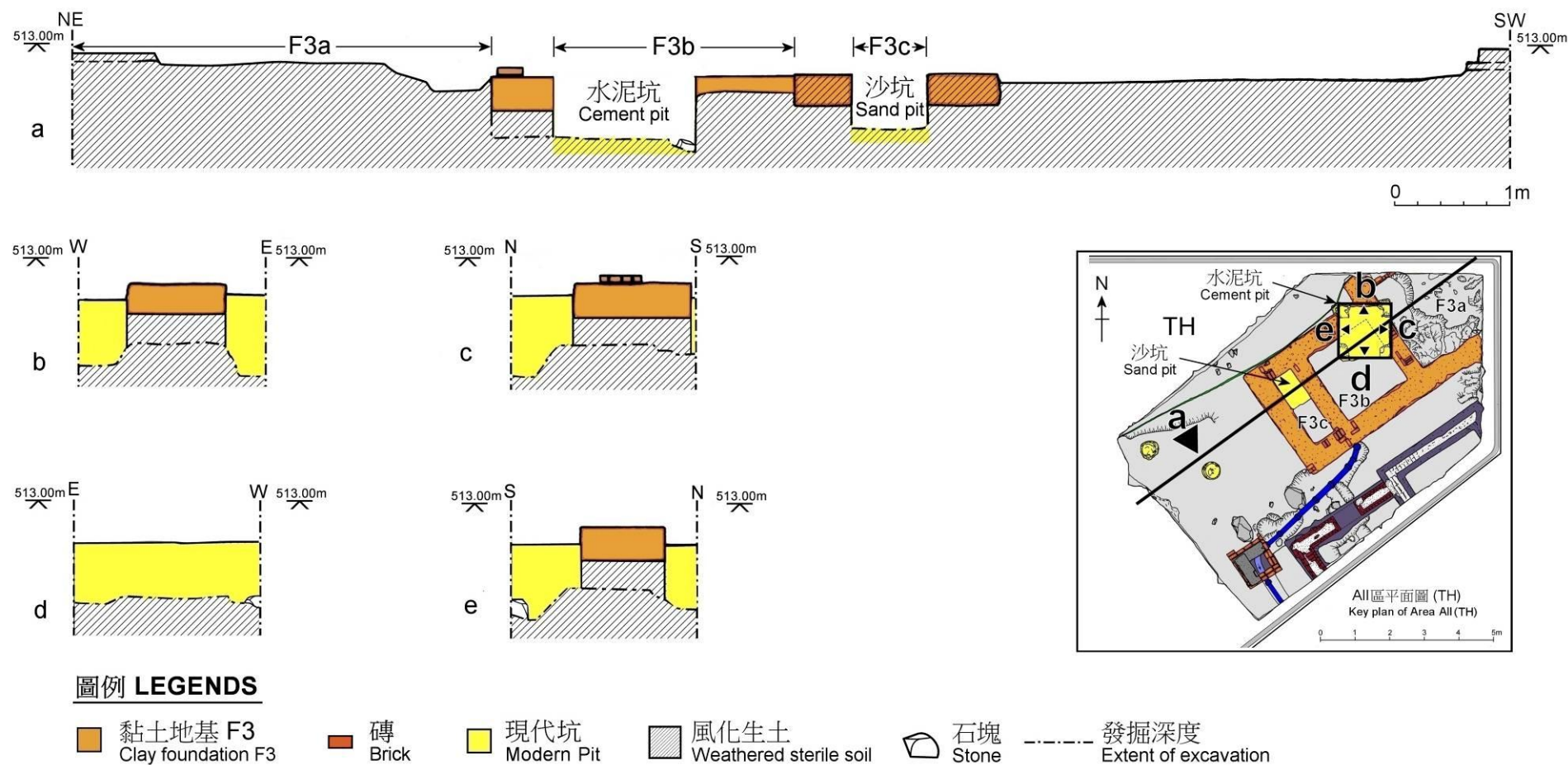


圖 15 磚牆基 F3 及現代坑剖面圖
Fig 15 Profiles of brick wall foundation F3 & modern pit

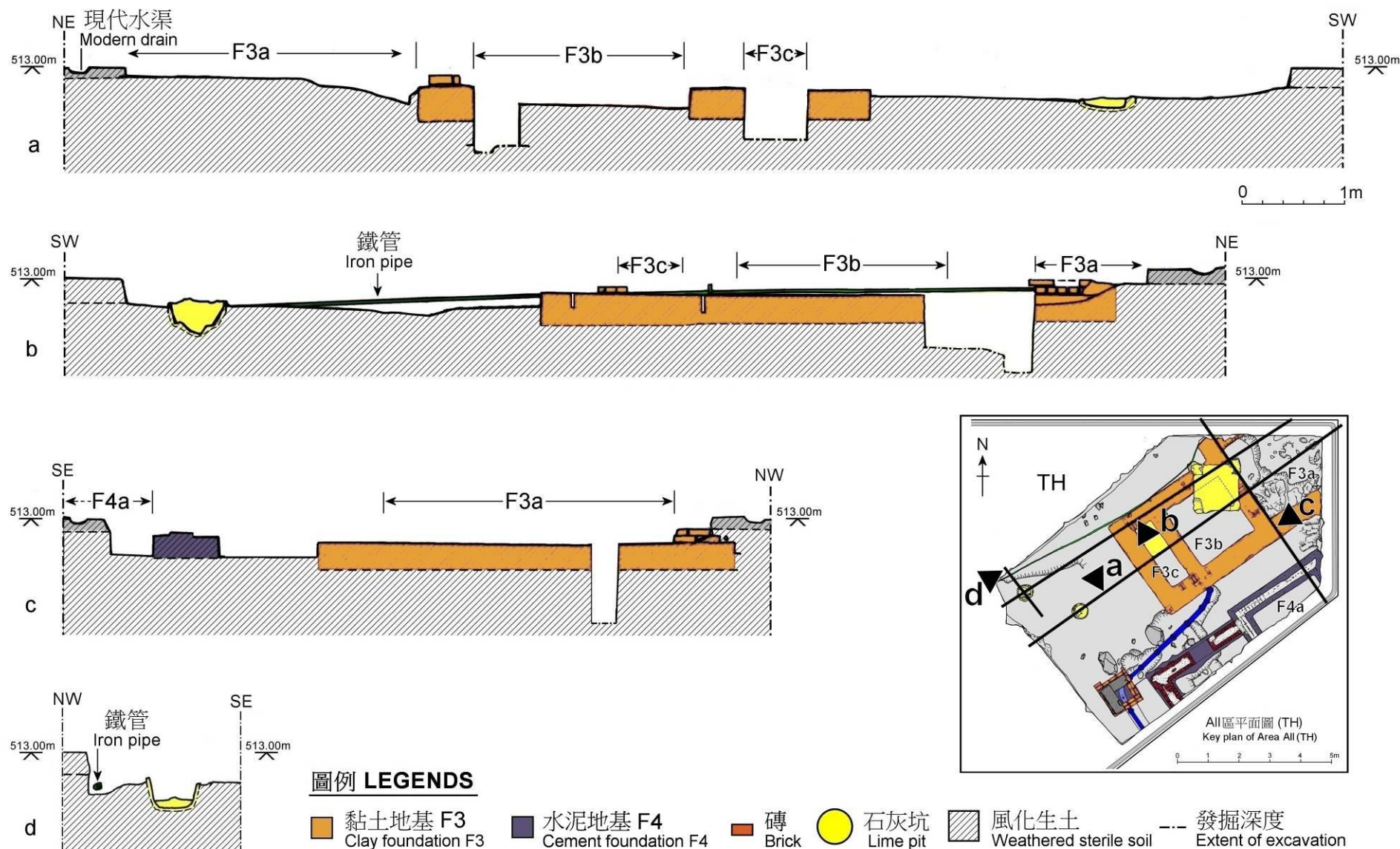


圖 16 磚牆基 F3 及 F4 側視剖面圖 (1)
Fig 16 Profiles of brick wall foundation F3 & F4 (1)

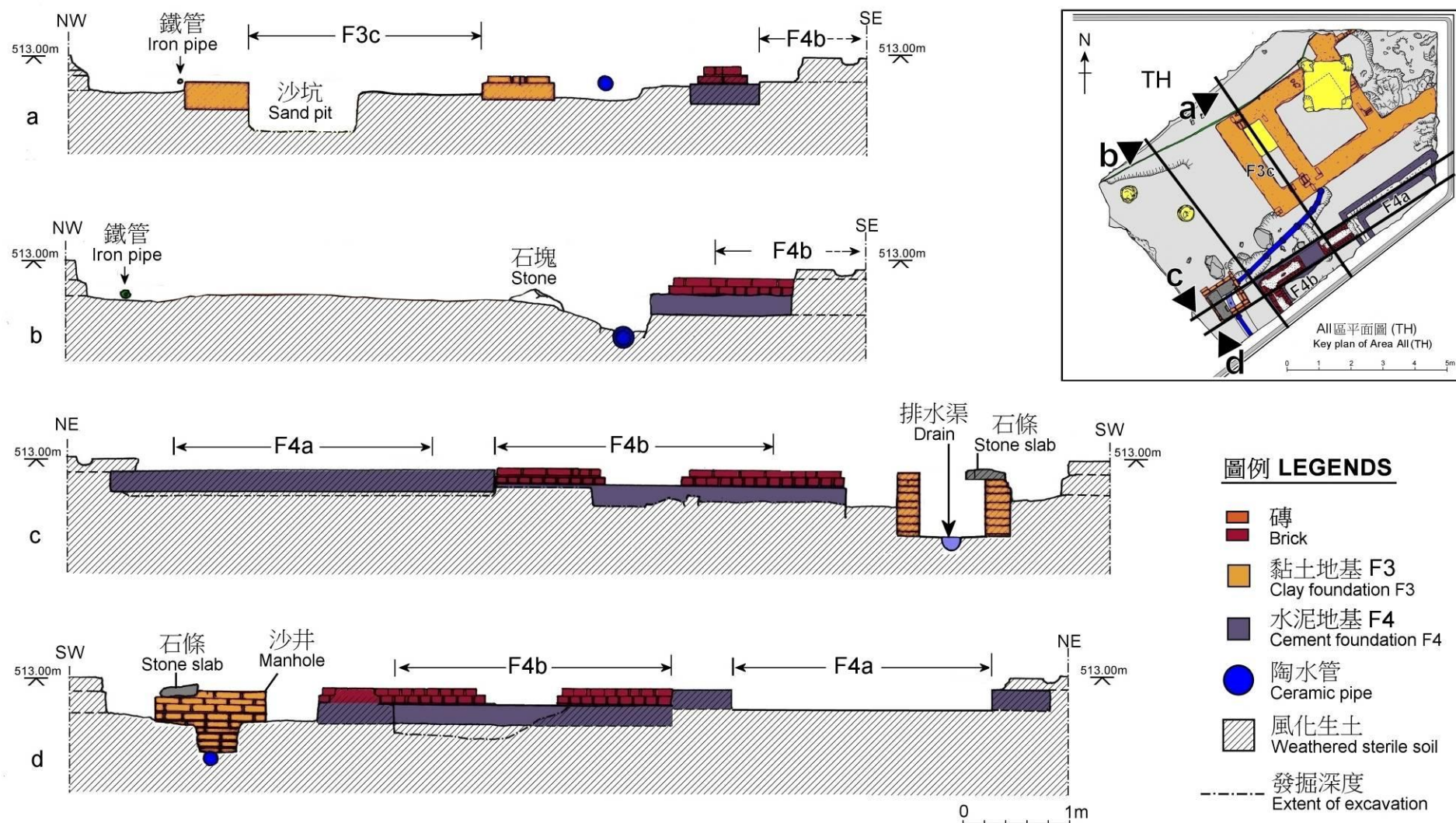


圖 17 磚牆基 F3 及 F4 剖面圖 (2)
Fig 17 Profiles of brick wall foundation F3 & F4 (2)

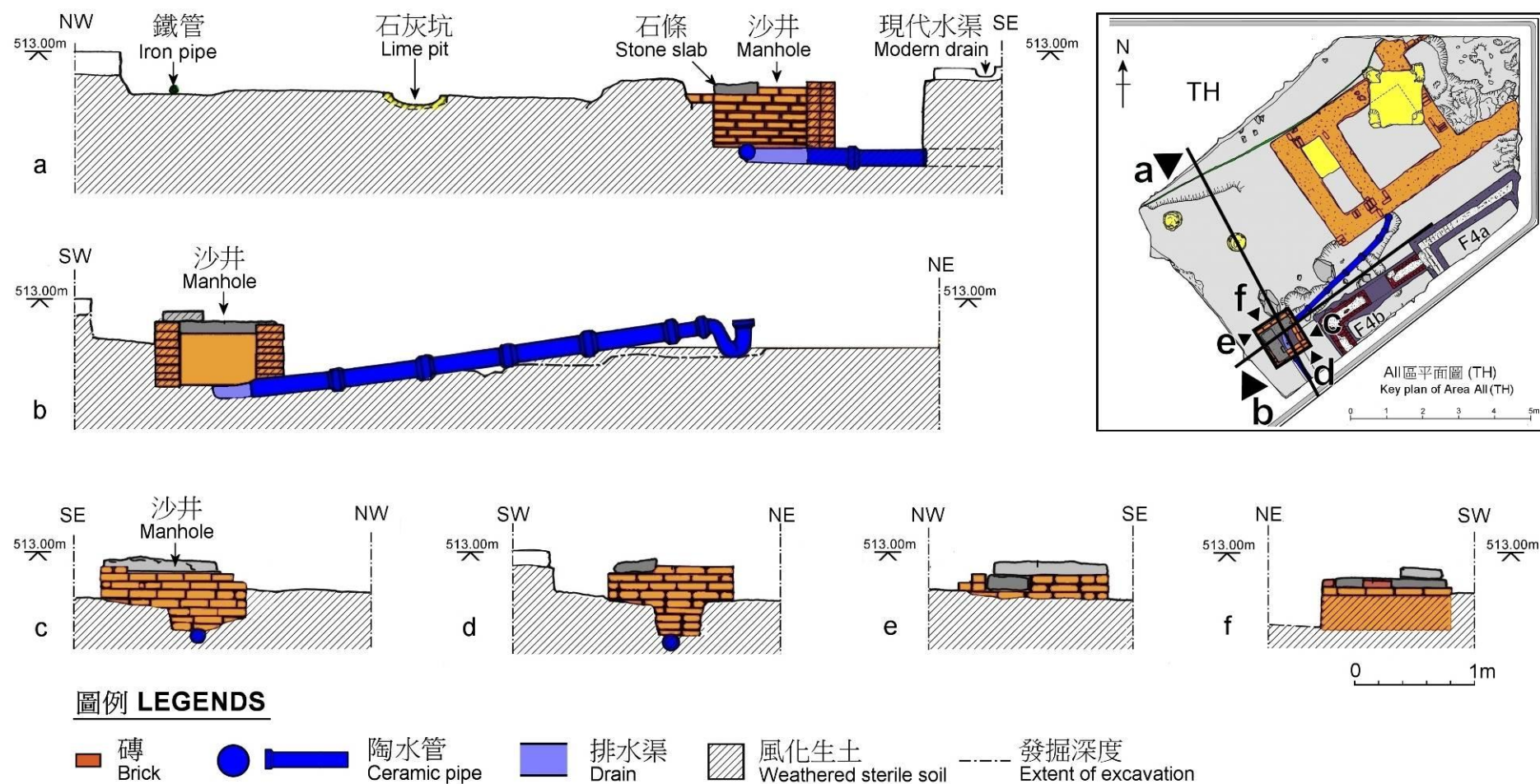


圖 18 陶水管及沙井側視剖面圖
Fig 18 Profiles & side views of ceramic pipe and manhole

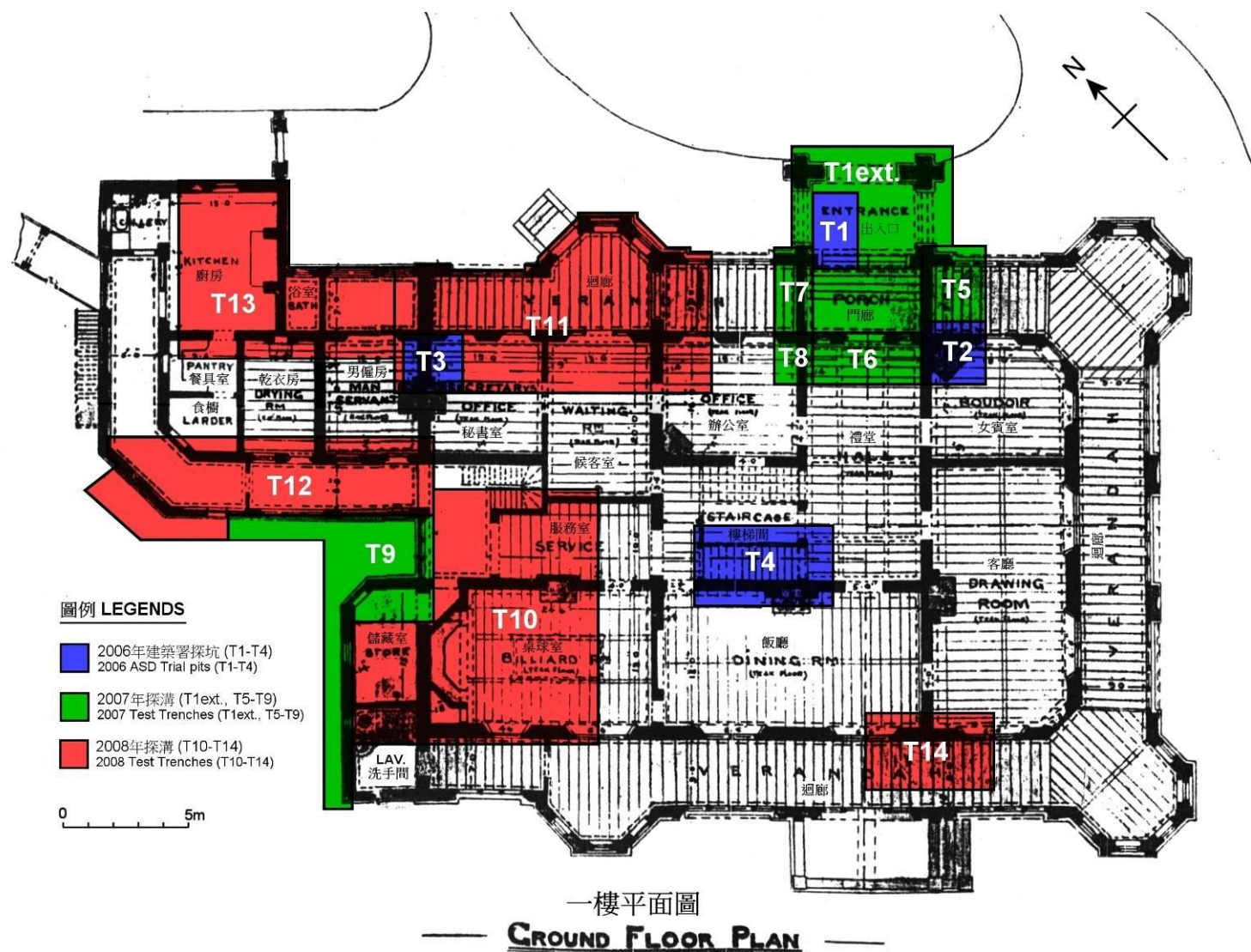


圖 19 B 區探溝在 1903 年一樓平面圖的位置圖
Fig 19 Test trenches of Area B marked on ground floor plan, 1903

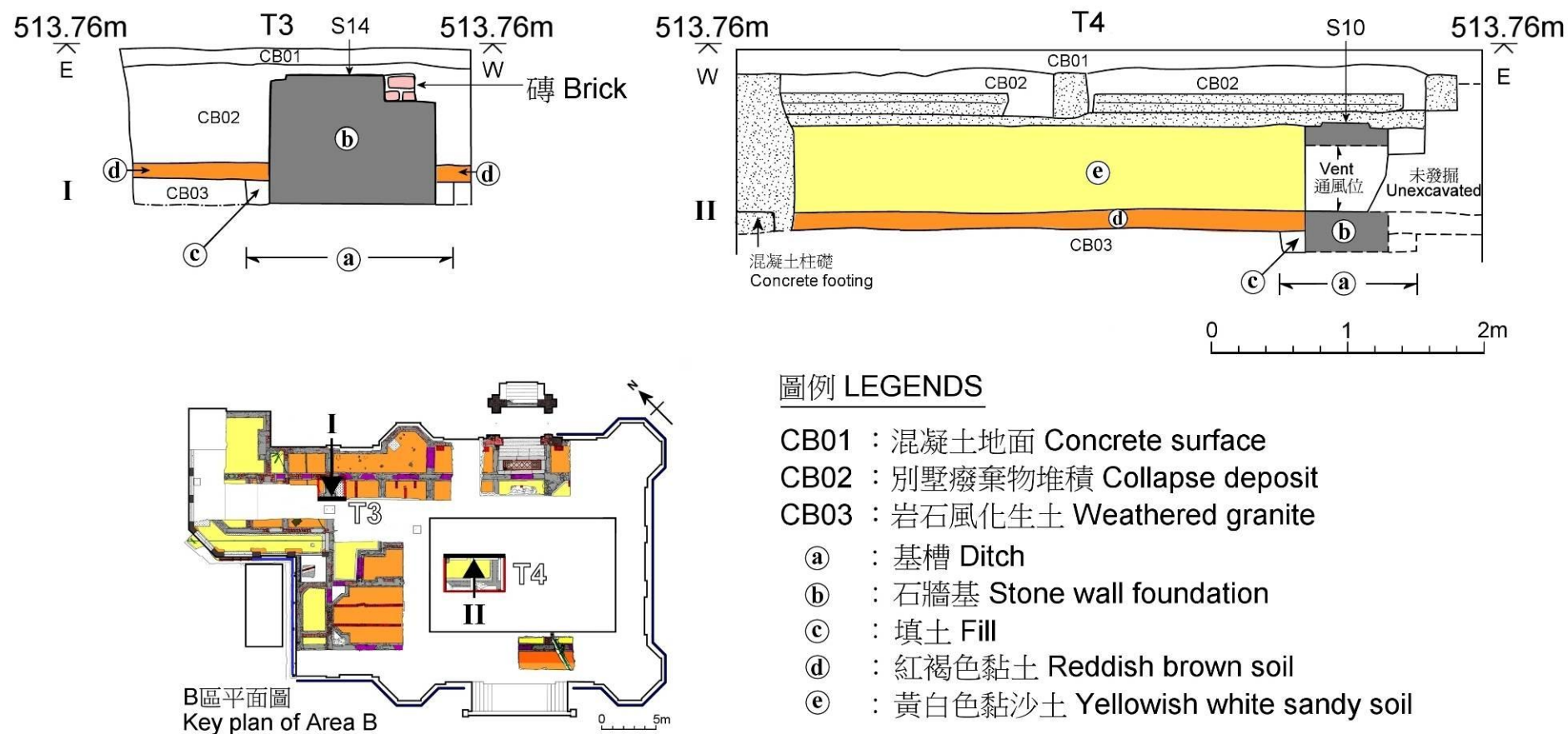


圖 20 探溝 T3 和 T4 地層剖面圖
Fig 20 Profiles of test trenches T3 and T4

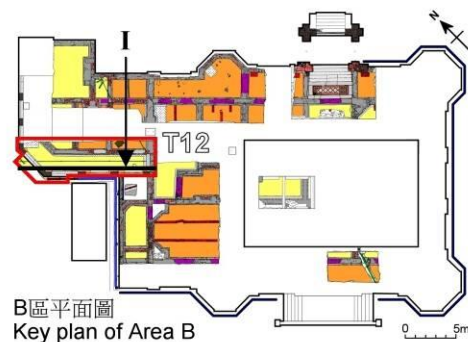


圖 21 探溝 T12 地層剖面圖
Fig 21 Profile of test trench T12

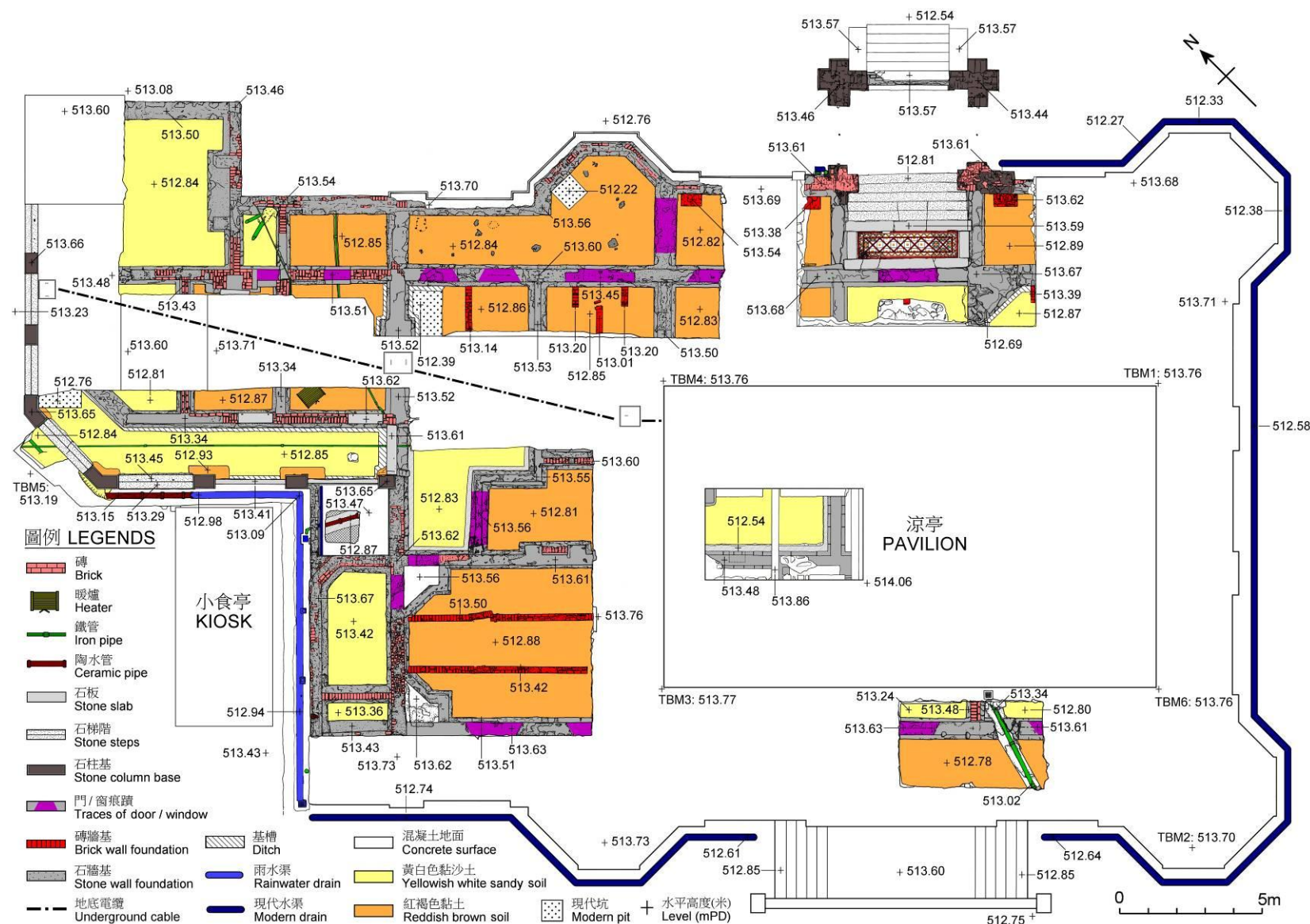


圖 22 B 區考古遺跡平面圖
Fig 22 Plan of features, Area B

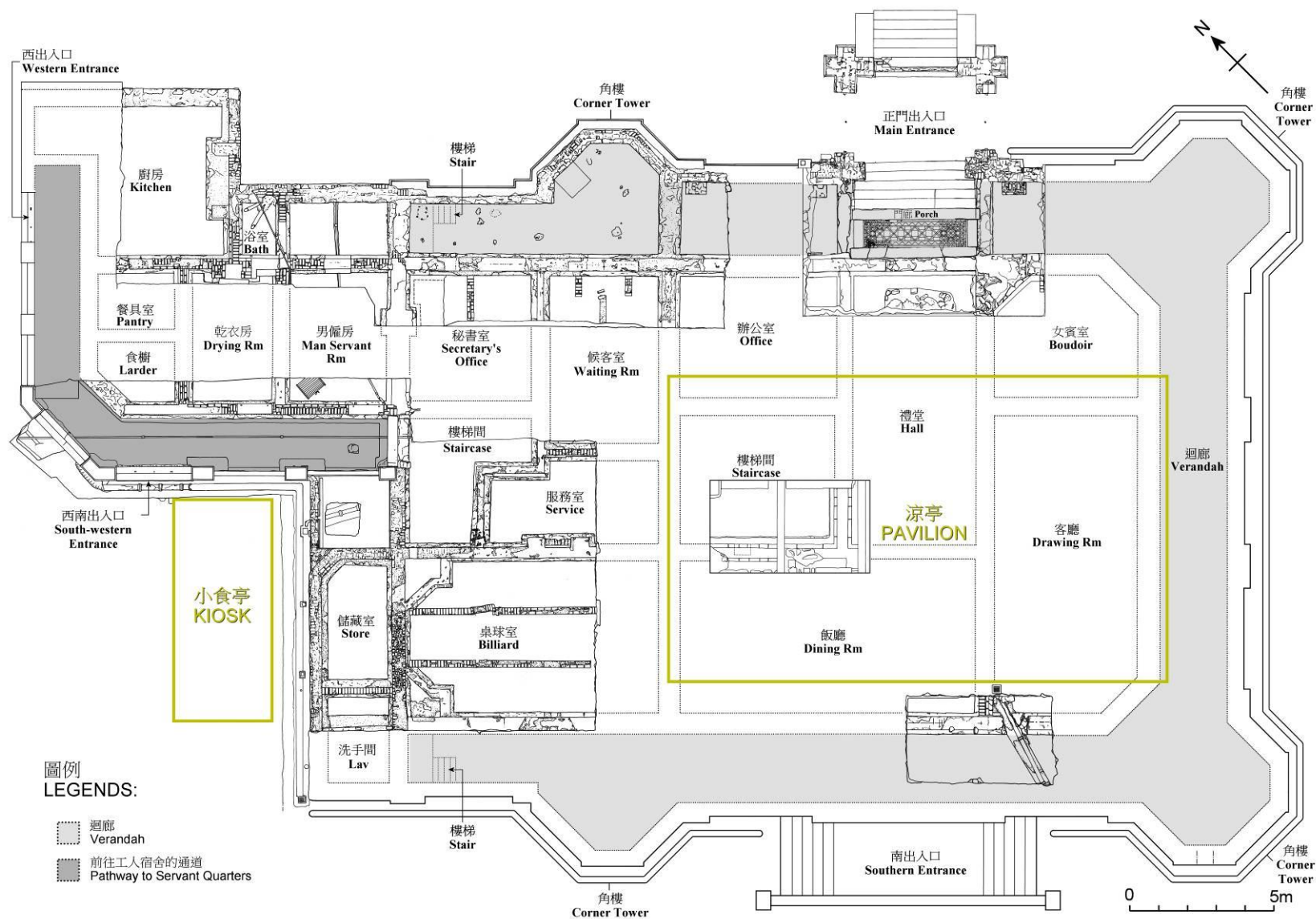


圖 23 B 區房間佈局圖
Fig 23 Layout plan of rooms, Area B

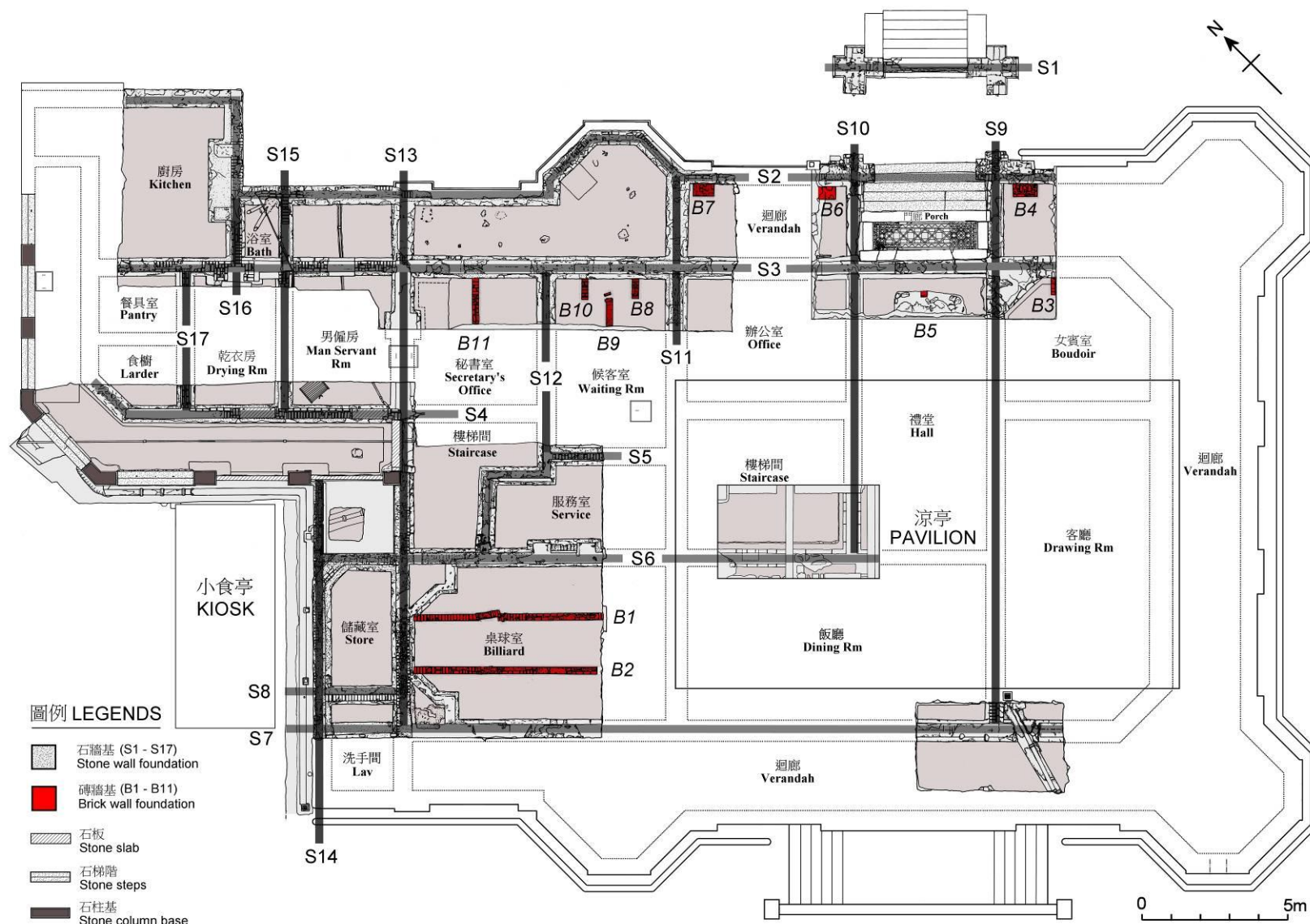


圖 24 B 區石牆基及磚牆基遺跡平面圖

Fig 24 Plan of stone & brick wall foundations, Area B

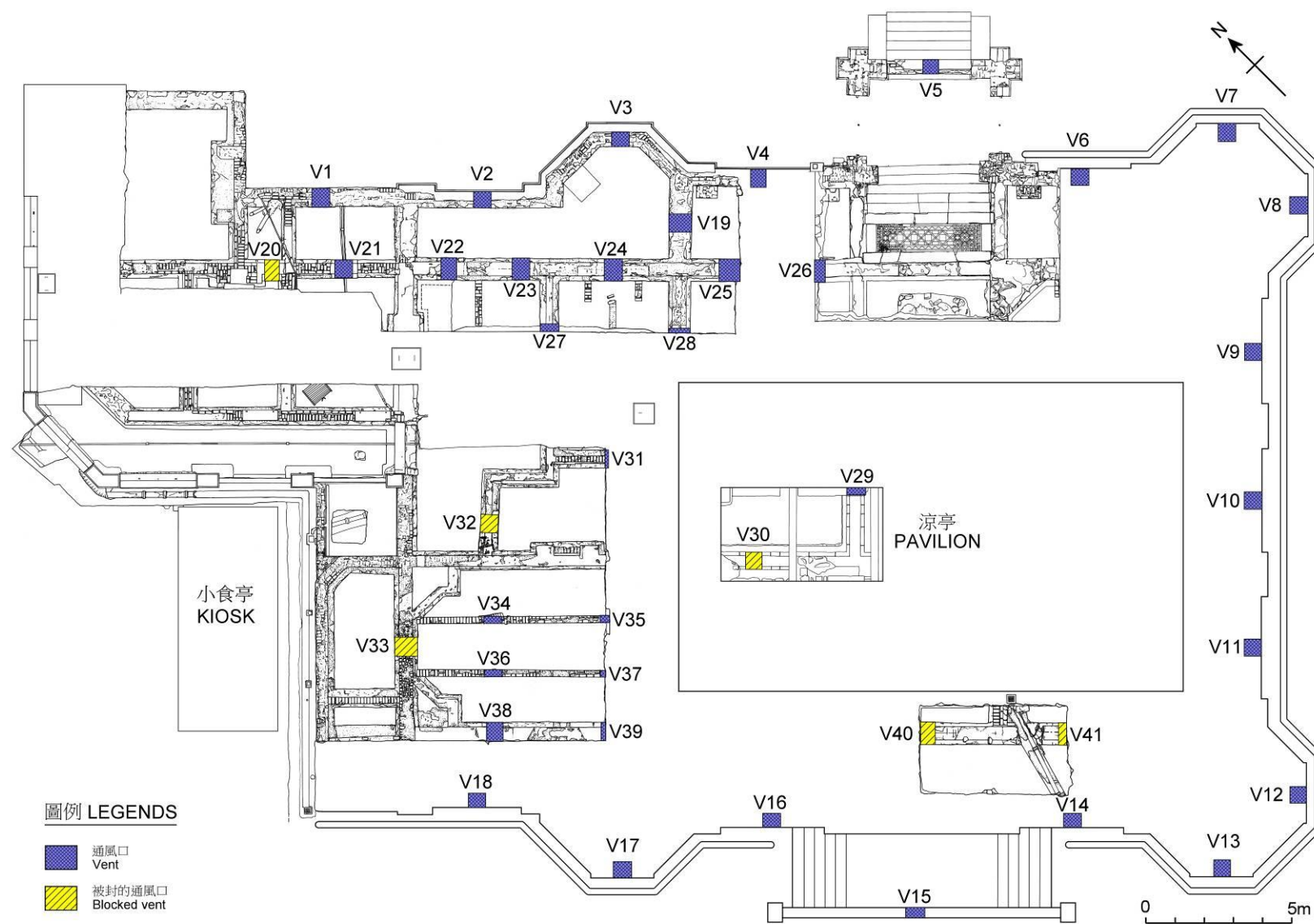


圖 25 B 區通風口平面圖
Fig 25 Plan of vents, Area B

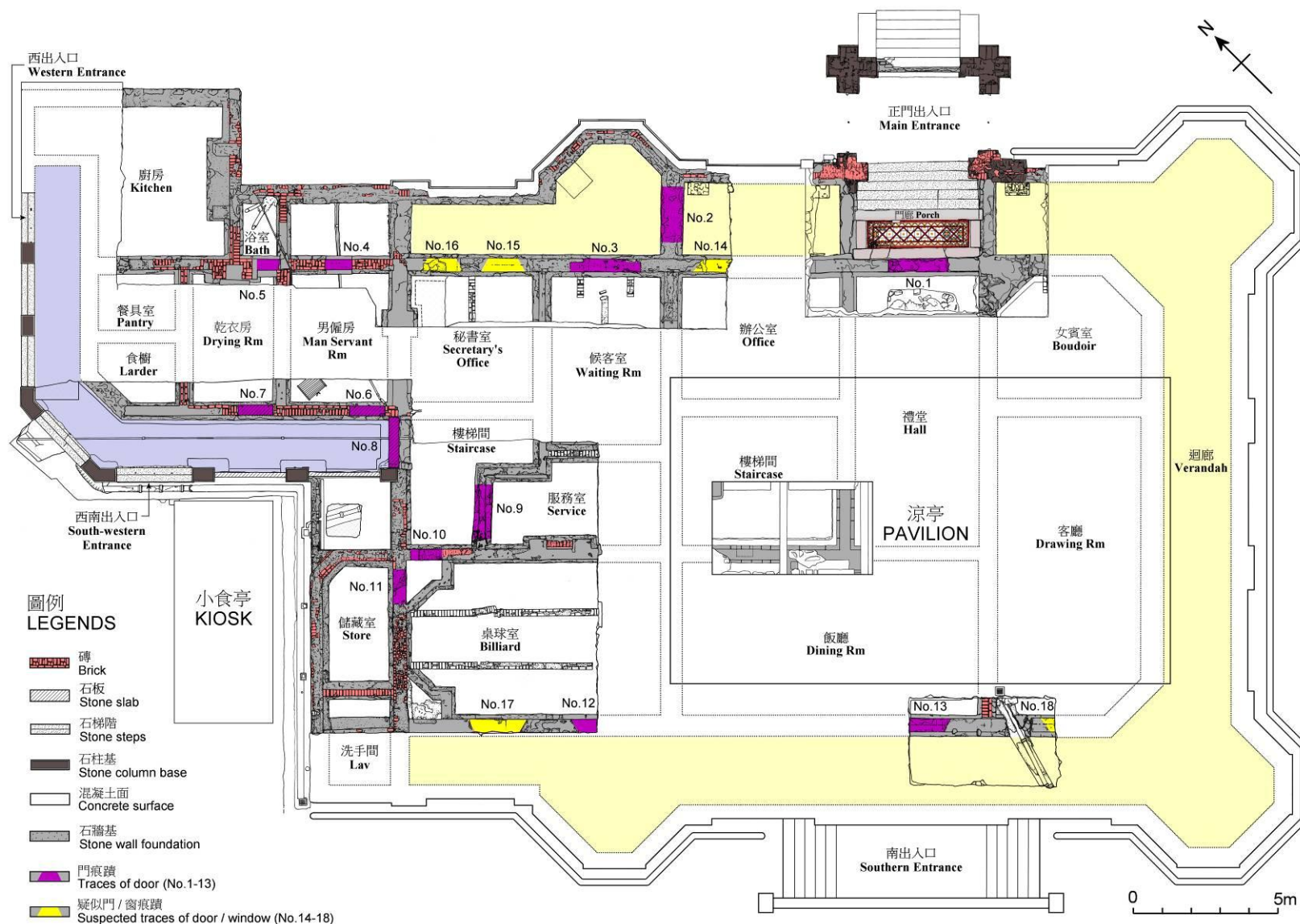


圖 26 B 區門窗痕跡平面圖

Fig 26 Plan of location of doors and windows, Area B

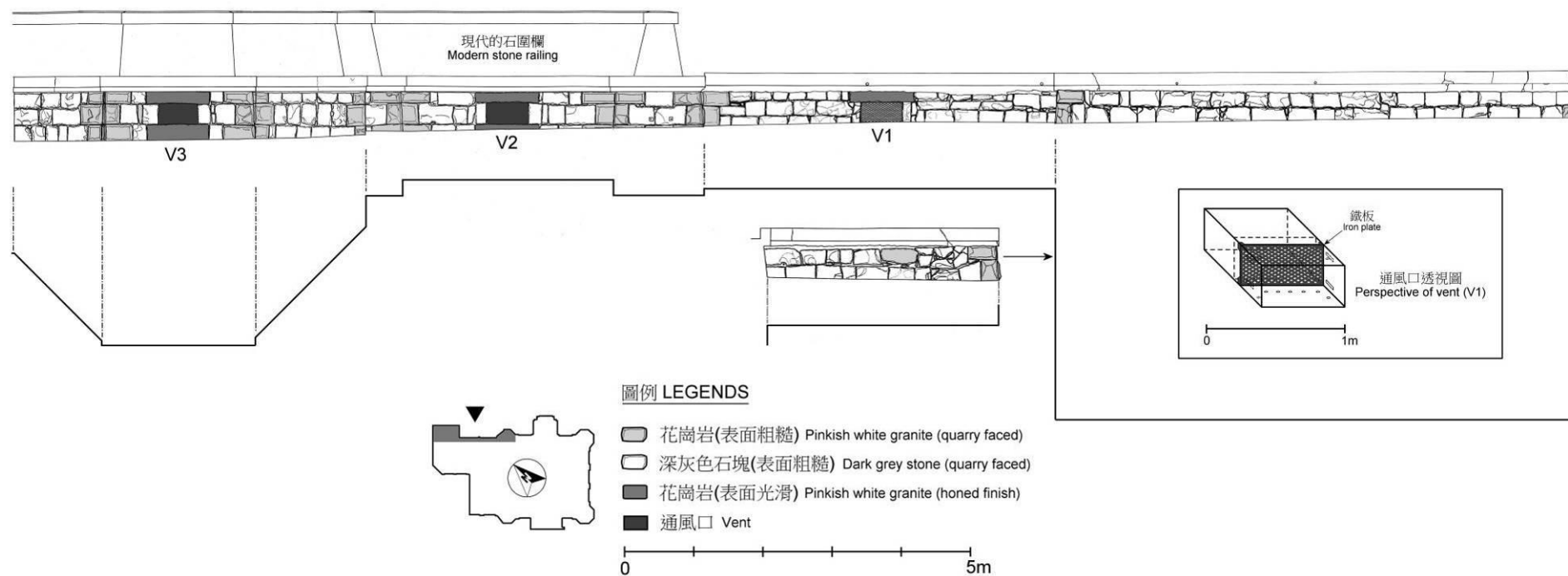


圖 27 前總督山頂別墅北面的外石牆基 (西部)
Fig 27 Northern stone wall foundation of Former Mountain Lodge (western part)

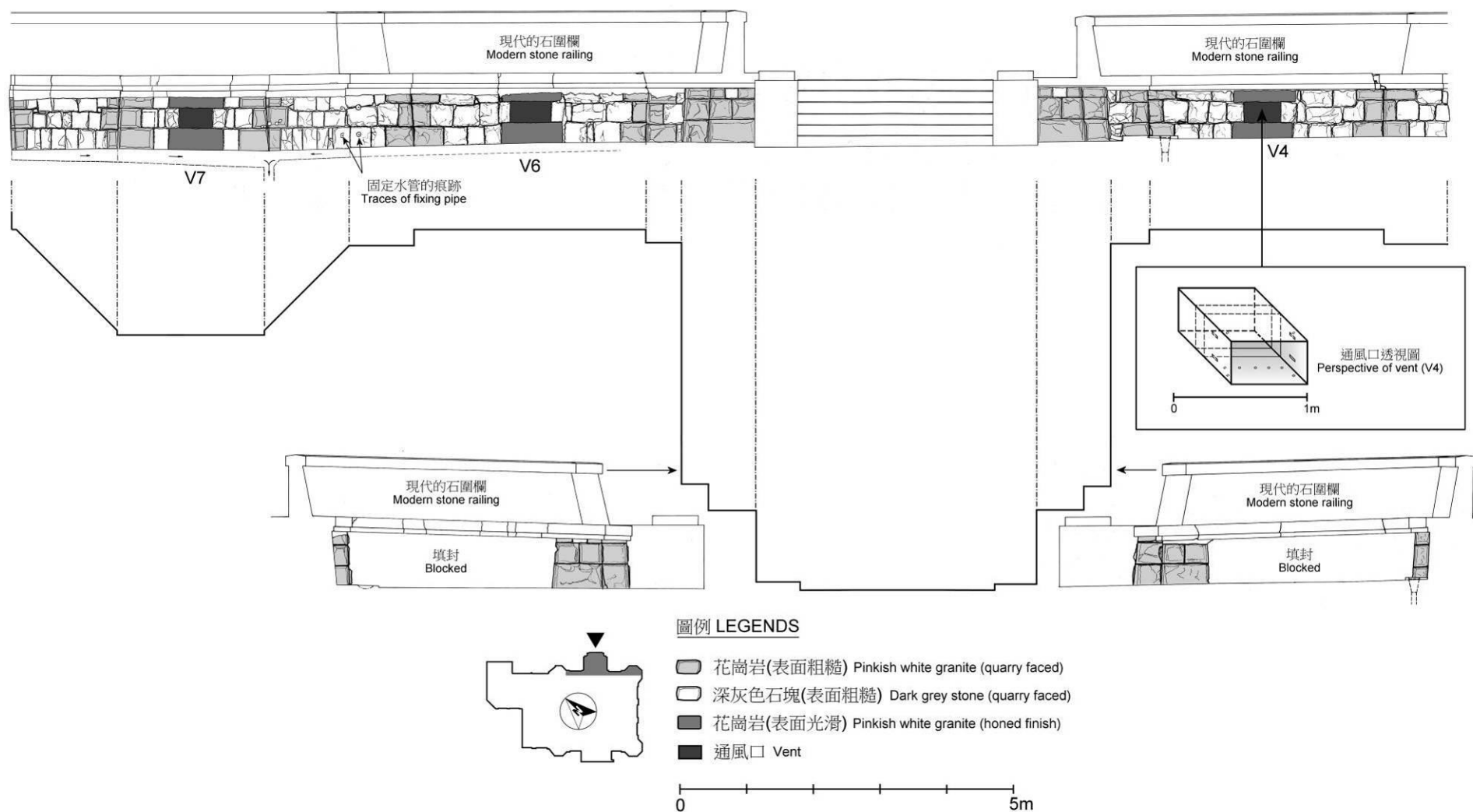


圖 28 前總督山頂別墅北面的外石牆基 (東部)
Fig 28 Northern stone wall foundation of Former Mountain Lodge (eastern part)

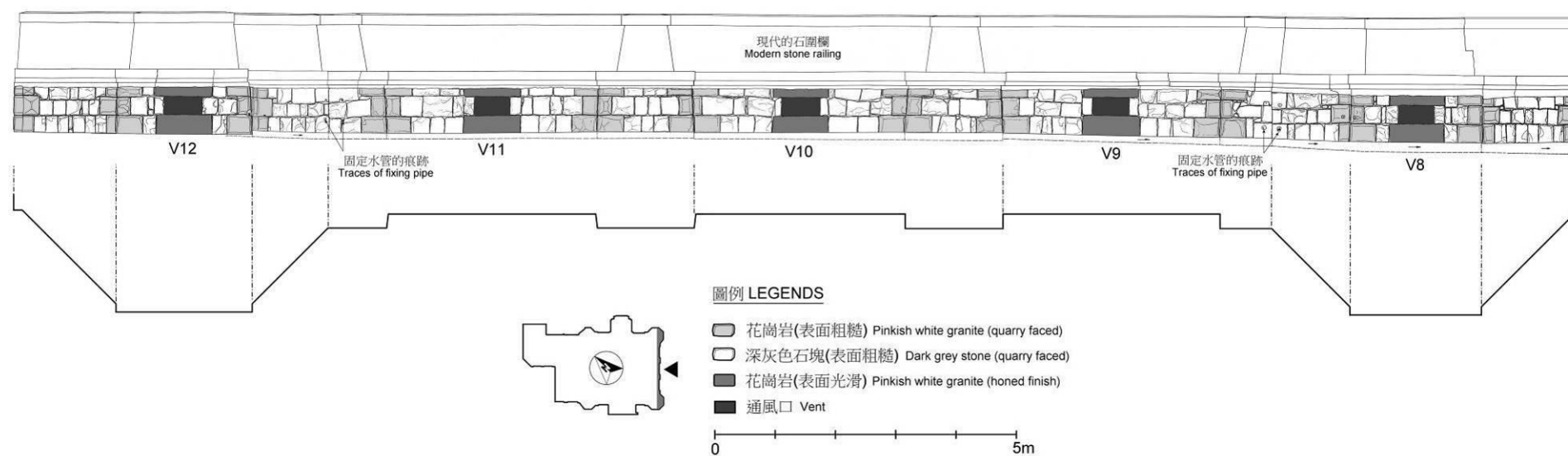


圖 29 前總督山頂別墅東面的外石牆基
Fig 29 Eastern stone wall foundation of Former Mountain Lodge

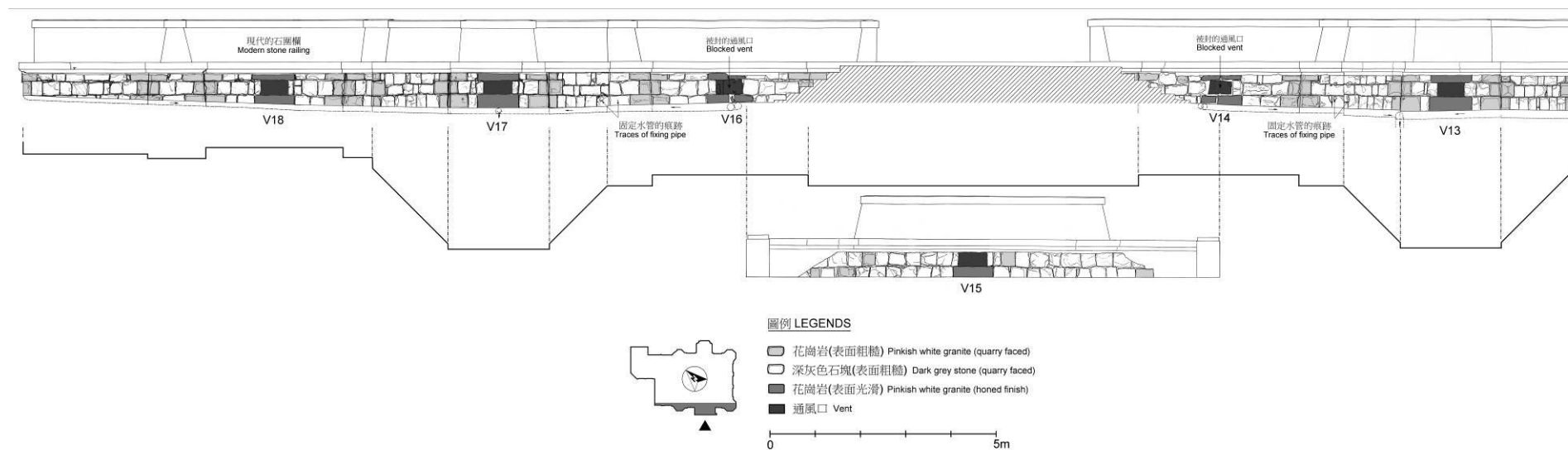


圖 30 前總督山頂別墅南面的外石牆基
Fig 30 Southern stone wall foundation of Former Mountain Lodge

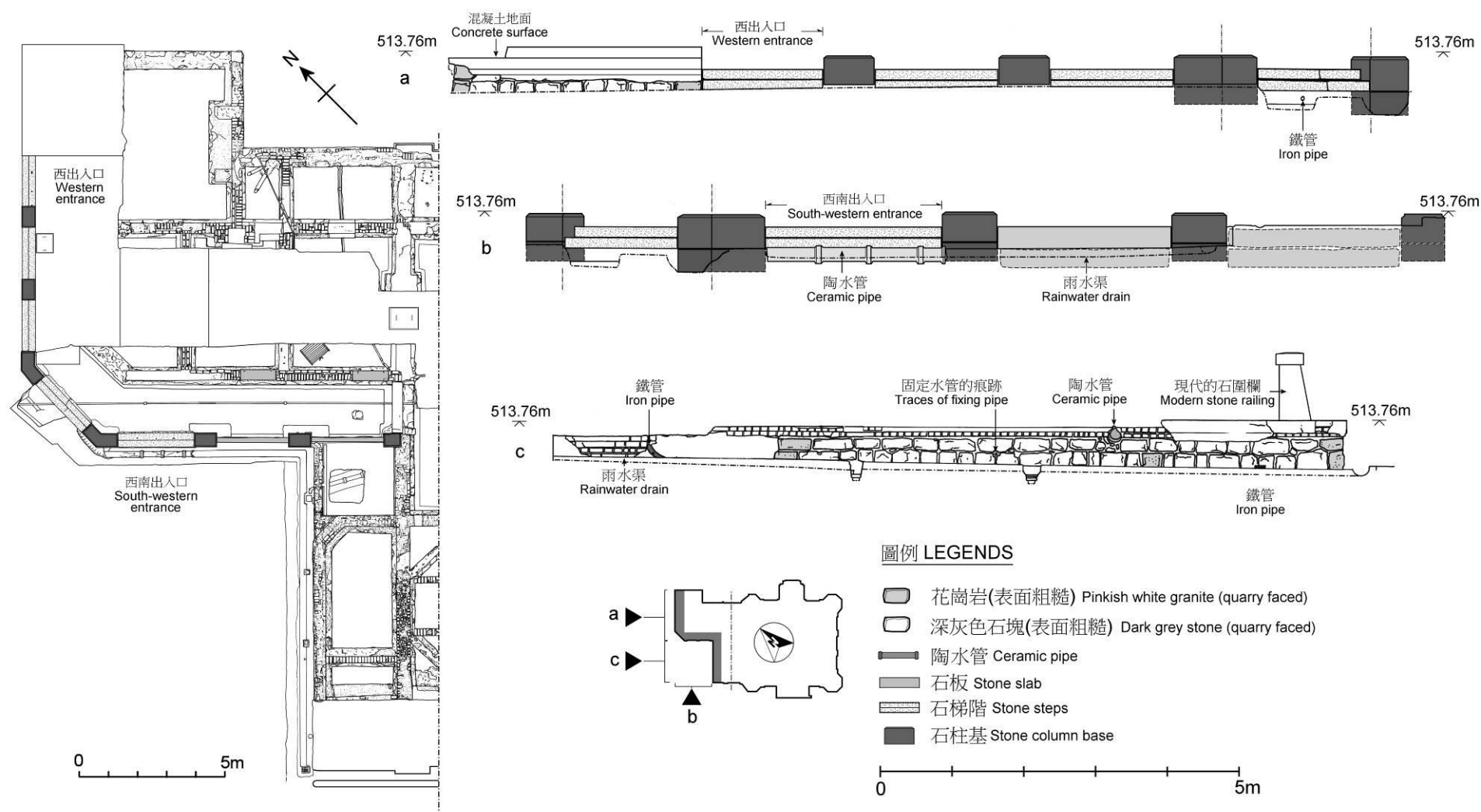
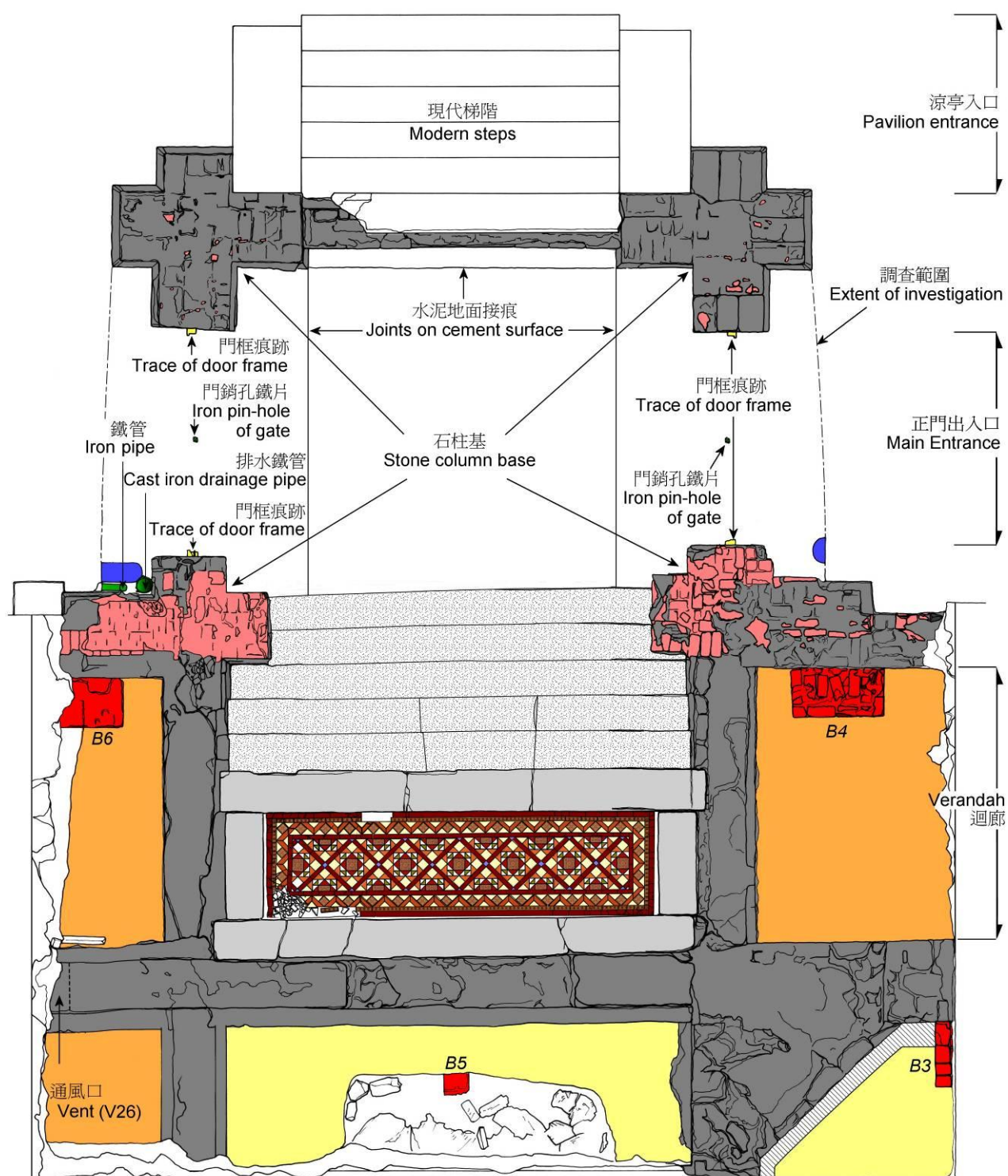
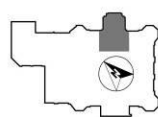


圖 31 前總督山頂別墅西面的外石牆基
Fig 31 Western stone wall foundation of Former Mountain Lodge



圖例 LEGENDS



- | | | |
|--------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| 磚
Brick | 混凝土地面
Concrete surface | 雨水渠
Rainwater drain |
| 石梯階
Stone steps | 磚牆基
Brick wall foundation | 紅褐色黏土
Reddish brown clay |
| 基槽
Ditch | 石牆基
Stone wall foundation | 黃白色黏沙土
Yellowish white sandy clay |

圖 32 正門出入口及門廊平面圖
Fig 32 Plan of main entrance & porch

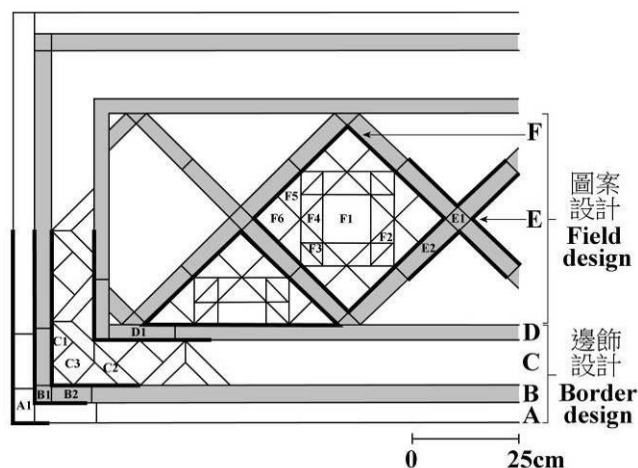


圖 32a 門廊上的地磚：飾邊及圖案的設計
Fig 32a Floor tiles of Porch: border and field design

飾邊設計 Border design

形狀 Shape	顏色 Colour	長闊 Dimension	備註 Remarks
(A) 第一飾邊 - 最外框邊 First border (Outer frame)			
A1	條狀 Strip	紅褐色 Reddish brown	L: 152mm (6") W: 52mm (2") SF3
(B) 第二飾邊 - 框邊 Second border (frame lacing)			
B1	條狀 Strip	黃褐色地紅褐色花紋 Yellowish brown background with Reddish brown encaustic pattern	L: 152mm (6") W: 38mm (1 1/2") SF8
B2	正方形 Square	紅褐色地黃褐色花紋 Reddish brown background with yellowish brown encaustic pattern	L: 38mm (1 1/2") W: 38mm (1 1/2")
(C) 第三飾邊 - 內框 Third border (Internal)			
C1	三角形 Triangle	淺灰色 Light grey	L: 104mm (4") W: 55mm (2 3/16") SF14
C2	梯形 Trapezium	灰褐色 Greyish brown	L: 155mm (6") W: 39mm (1 1/2") SF11
C3	正方形 Square	紅褐色地黃褐色花紋 Reddish brown background with yellowish brown pattern	L: 79mm (3") W: 79mm (3") SF7
(D) 第四飾邊 - 圖案外飾 Fourth border (Field border)			
D1	條狀 Strip	深紅色 Dark red	L: 120mm (4 3/4") W: 38mm (1 1/2") SF19

圖案設計 Field design

形狀 Shape	顏色 Colour	長闊 Dimension	備註 Remarks
(E) 飾邊內位置轉動的正方形 Border of rotated squares			
E1	方形 Square	藍色 Blue	L: 38mm (1 1/2") W: 38mm (1 1/2") SF20 與飾邊相交 On points and intersections of borders
E2	條狀 Strip	深褐色 Dark brown	L: 155mm (6") W: 38mm (1 1/2")
(F) 位置轉動的正方形及三角形 Rotated Squares and Triangles (halved squares)			
F1	正方形 Square	紅褐色地黃褐色花紋 Reddish brown background with yellowish brown pattern	L: 112mm (4 1/2") W: 112mm (4 1/2") SF5 位於每個轉動的正方形中心 At the centre of each rotated squares
F2	三角形 Triangle	灰白色 Greyish white	L: 75mm (2 1/2") W: 37mm (1 1/2") SF15 圍繞每個轉動的正方形紋飾 Around the encaustic tiles in each rotated squares
F3	三角形 Triangle	綠色 Green	L: 75mm (2 7/8") W: 36mm (1 7/16") SF18 圍繞每個轉動的正方形紋飾 Around the encaustic tiles in each rotated squares
F4	三角形 Triangle	深褐色 Dark brown	L: 108mm (4 1/4") W: 55mm (2 1/8") 圍繞每個轉動的正方形紋飾 Around the encaustic tiles in each rotated squares
F5	三角形 Triangle	灰褐色 Greyish brown	L: 108mm (4 1/4") W: 55mm (2 1/8") SF12 位於每個轉動的正方形內 Just inside the borders of rotated squares
F6	正方形 Square	淺灰色 Light gray	L: 78mm (3") W: 78mm (3") 位於每個轉動的正方形內 Just inside the border in each rotated squares

註：有關重要器物的詳細分析，請參閱附錄 E -表五。

Note: Please refer to Annex E -Table 5 for details.

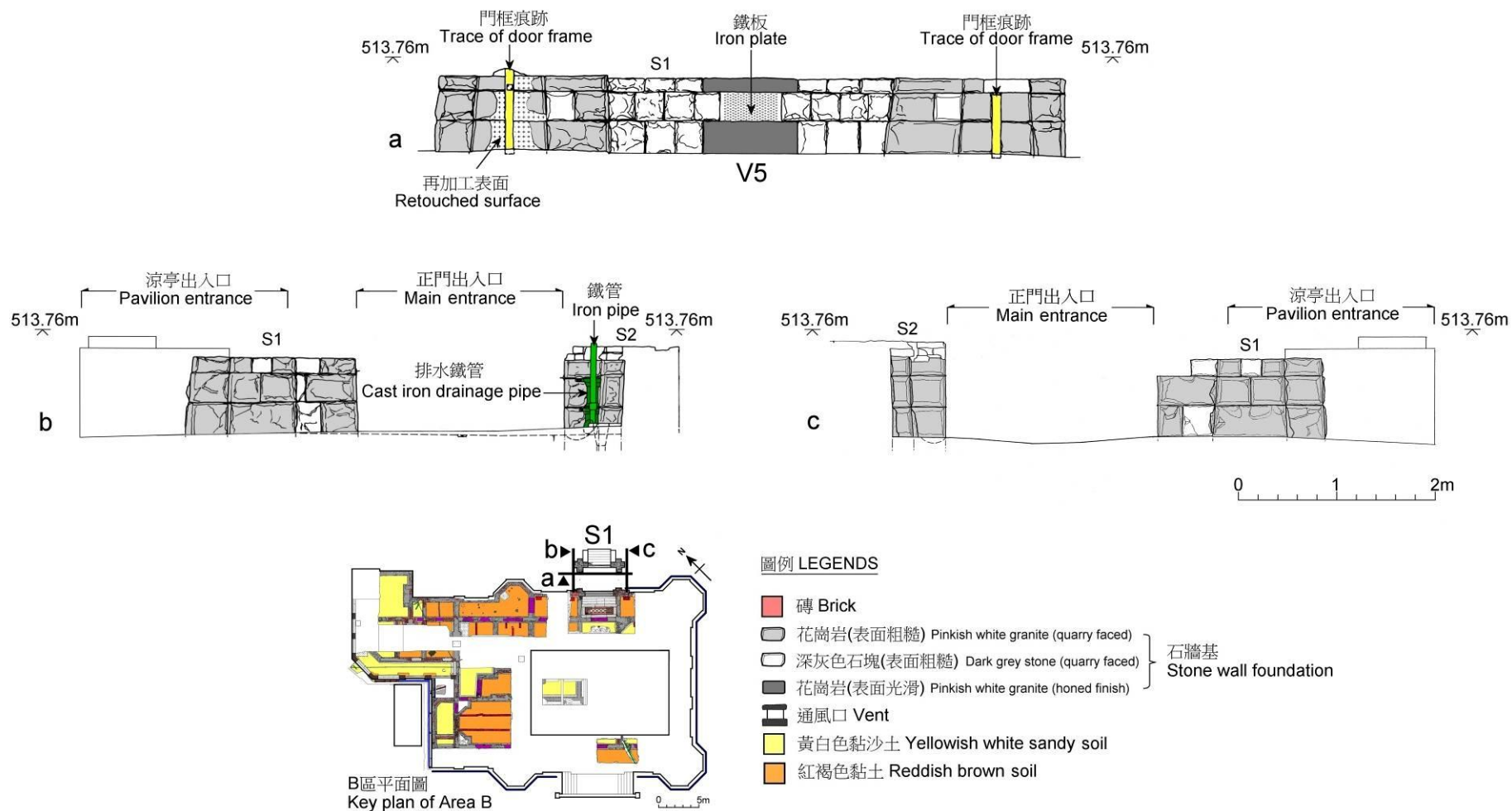


圖 33 石牆基 S1 側視圖
Fig 33 Side views of stone wall foundation S1

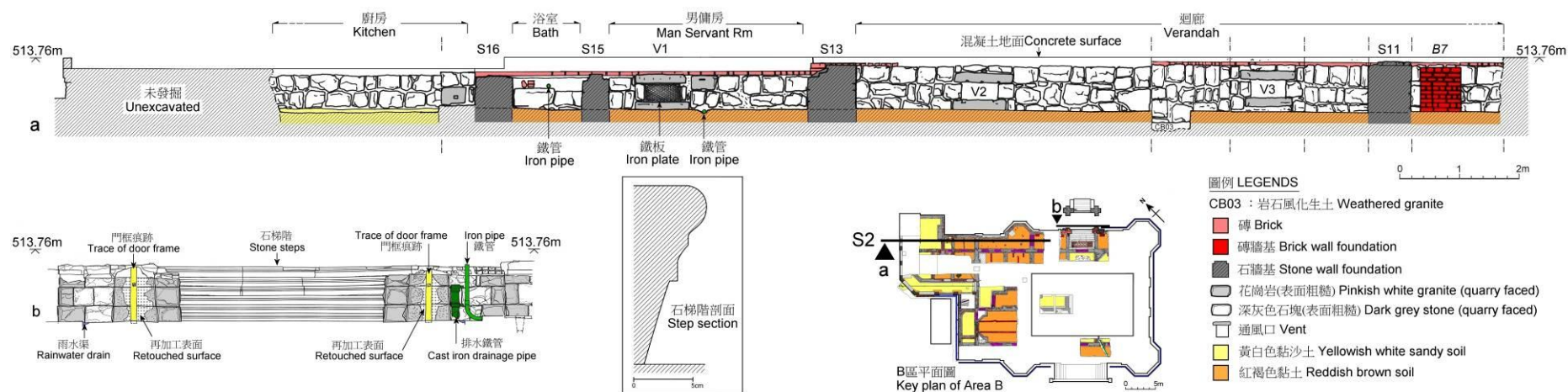


圖 34 石牆基 S2 側視圖
Fig 34 Side views of stone wall foundation S2

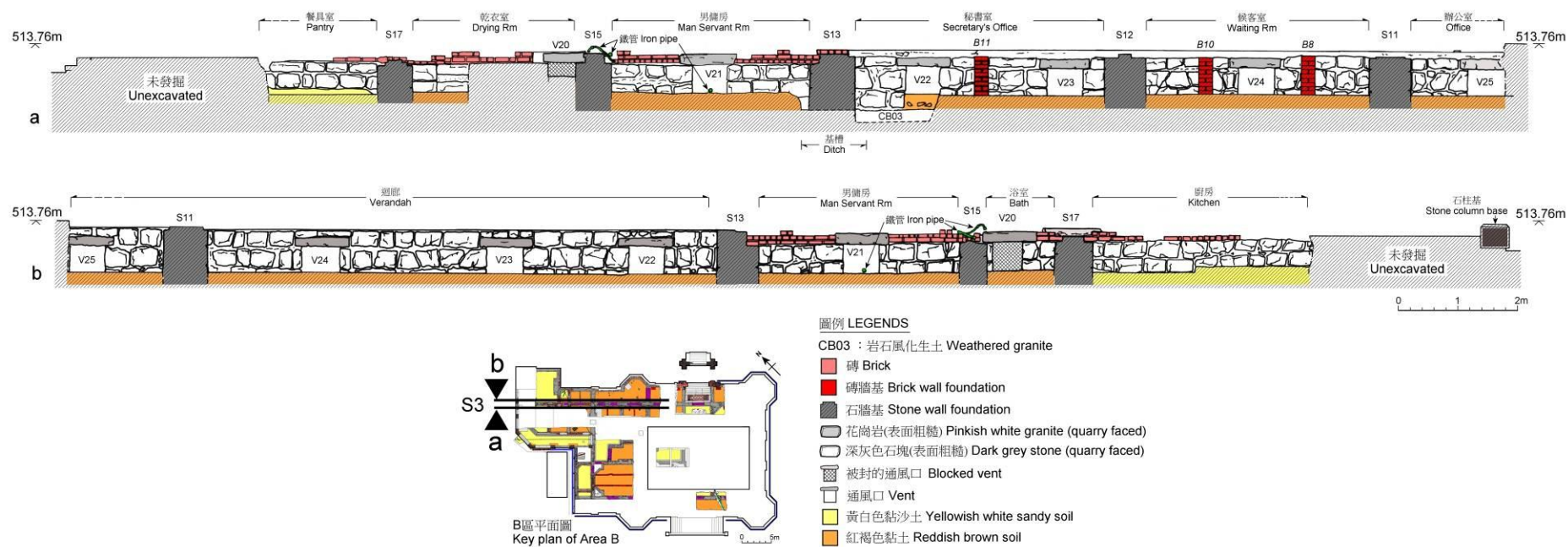


圖 35 石牆基 S3 側視圖
Fig 35 Side views of stone wall foundation S3

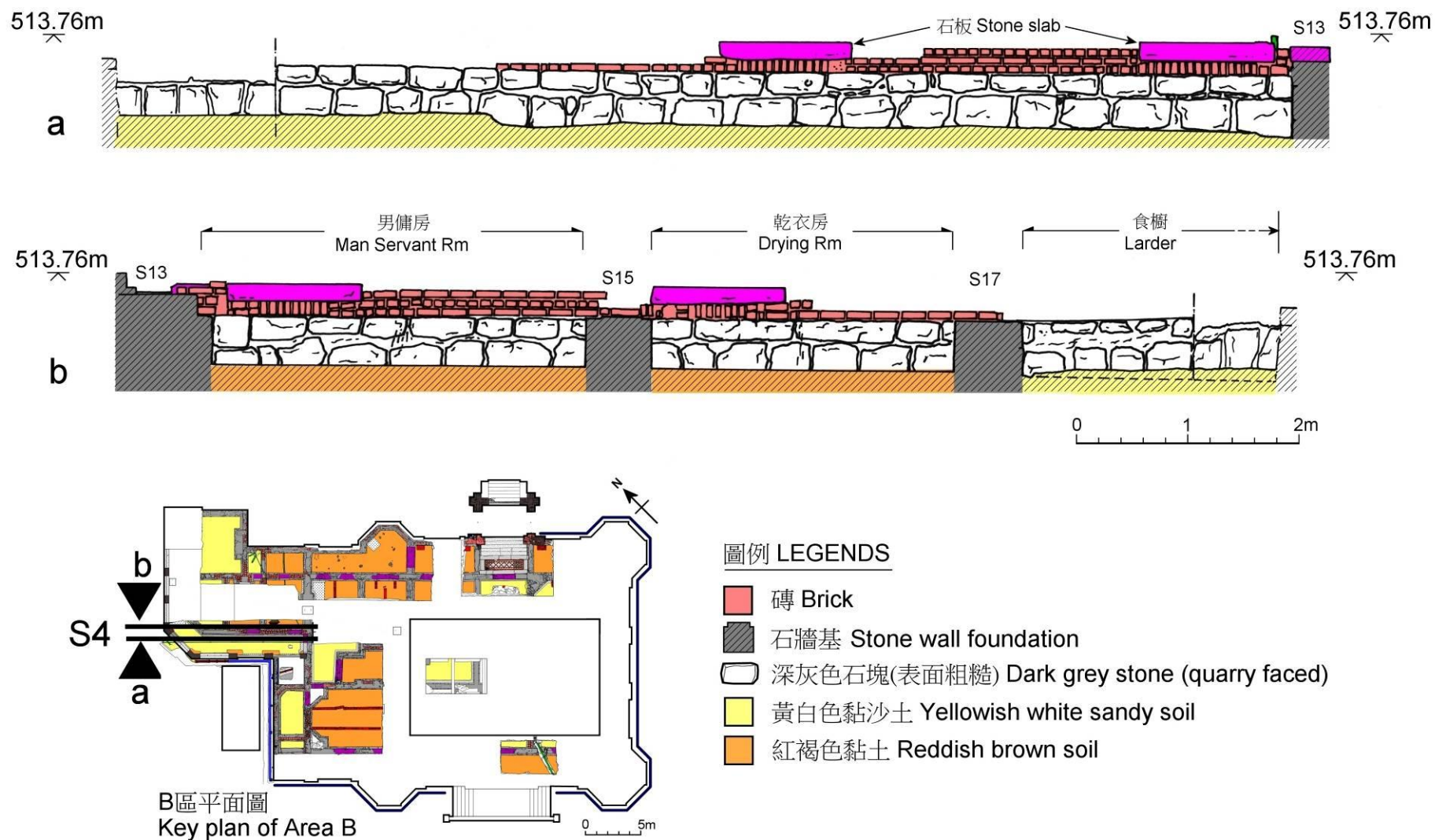


圖 36 石牆基 S4 側視圖
Fig 36 Side views of stone wall foundation S4

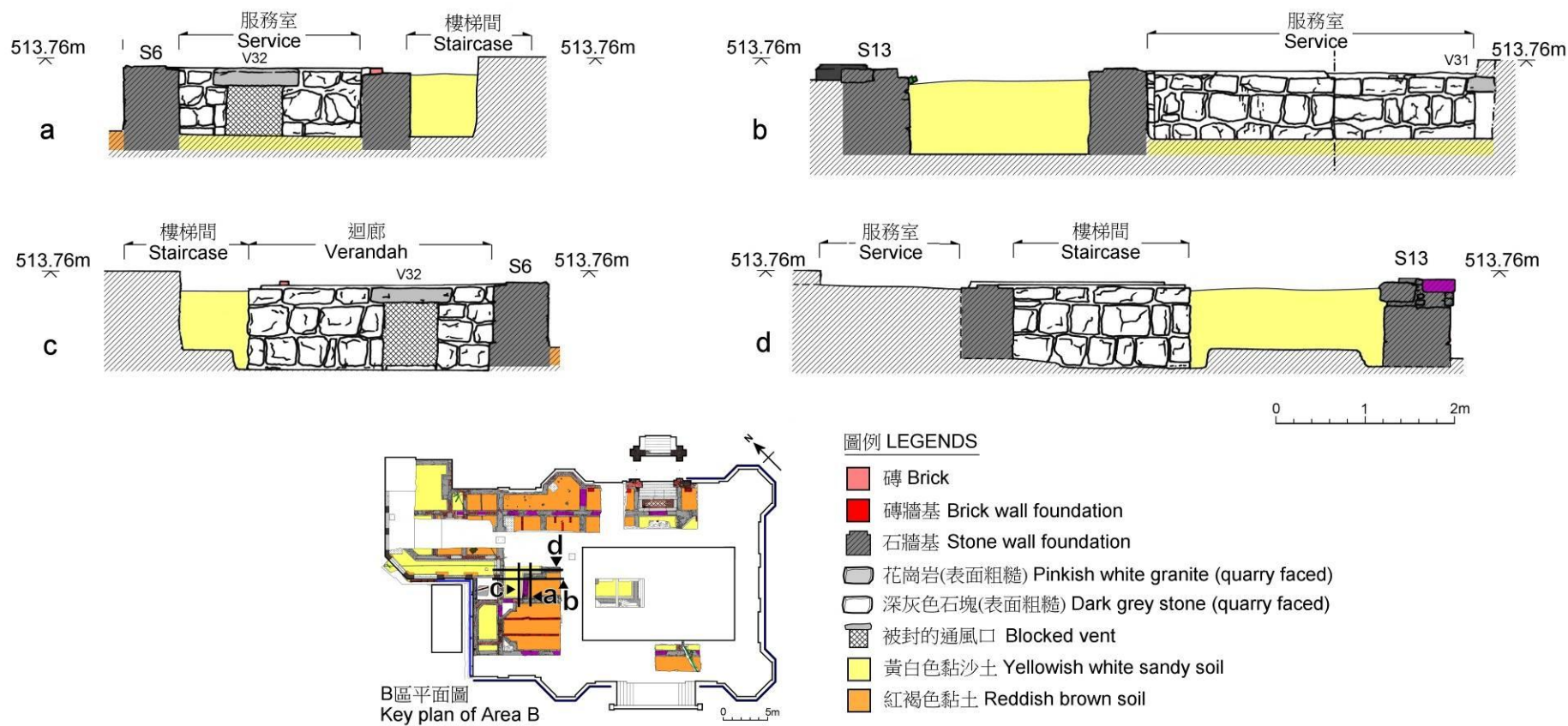


圖 37 石牆基 S5 側視圖
Fig 37 Side views of stone wall foundation S5

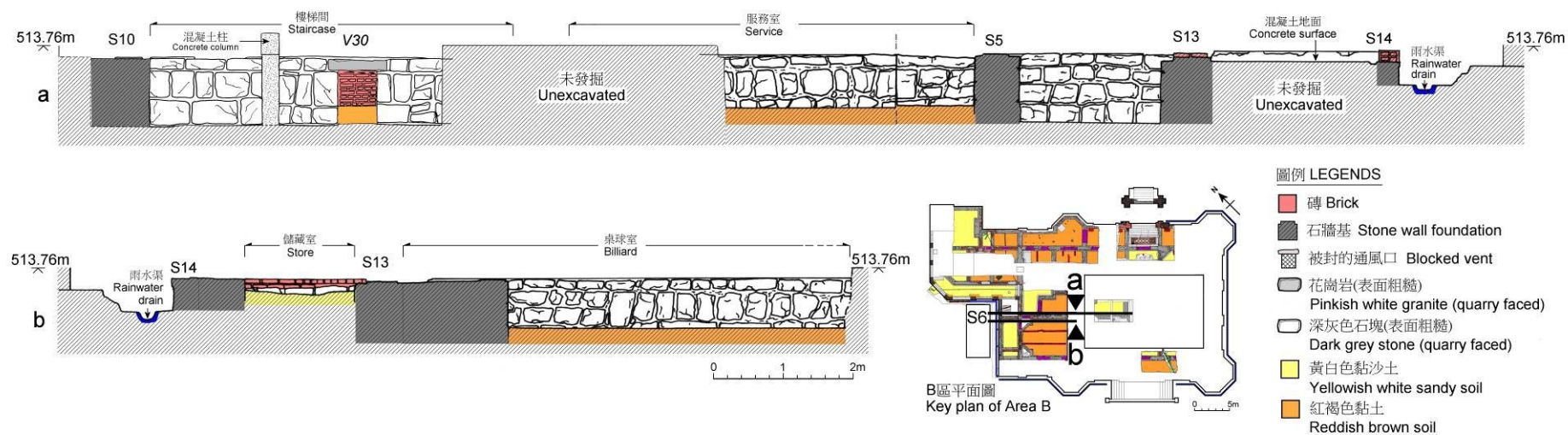


圖 38 石牆基 S6 側視圖
Fig 38 Side views of stone wall foundation S6

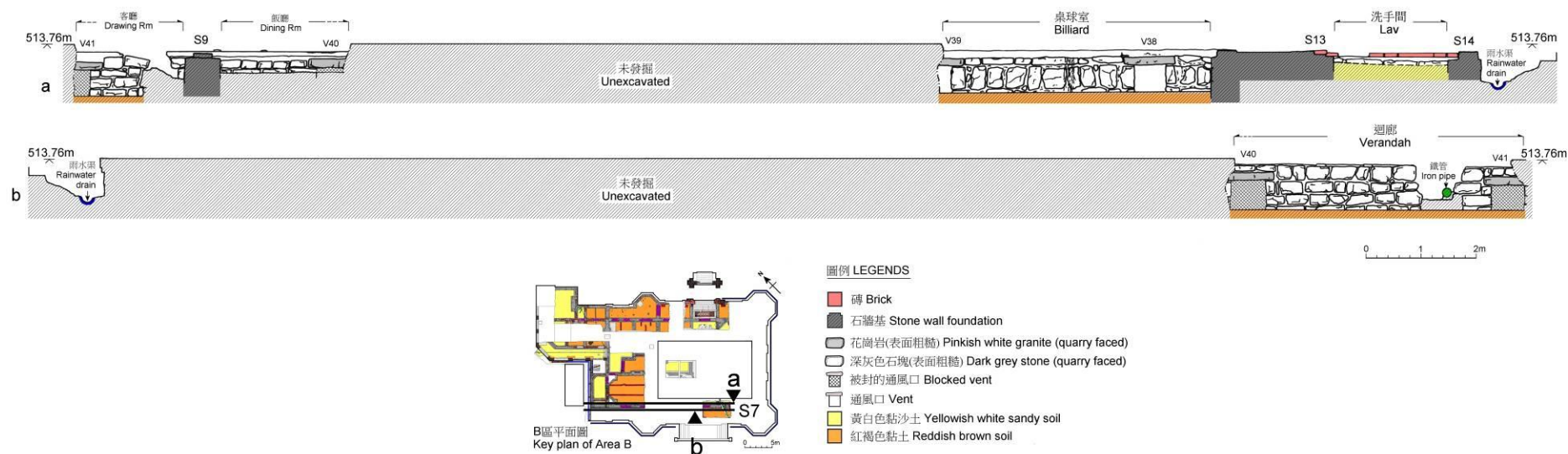


圖 39 石牆基 S7 側視圖
Fig 39 Side views of stone wall foundation S7

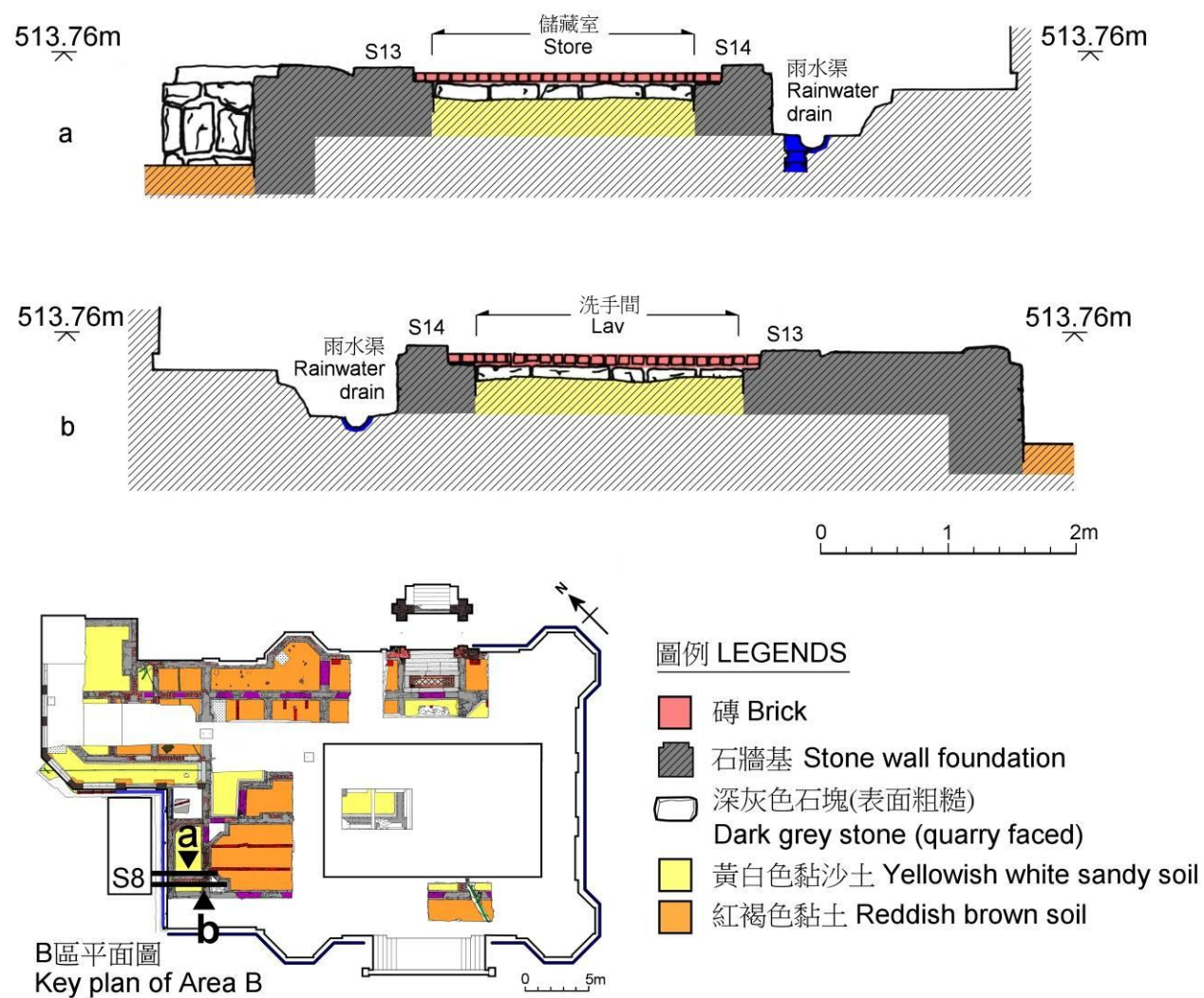


圖 40 石牆基 S8 側視圖
Fig 40 Side views of stone wall foundation S8

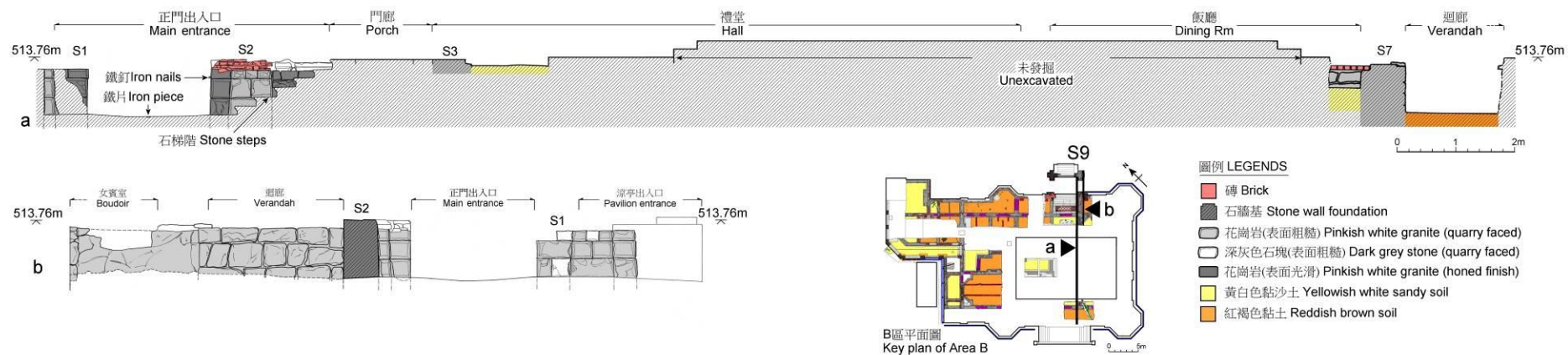


圖 41 石牆基 S9 側視圖
Fig 41 Side views of stone wall foundation S9

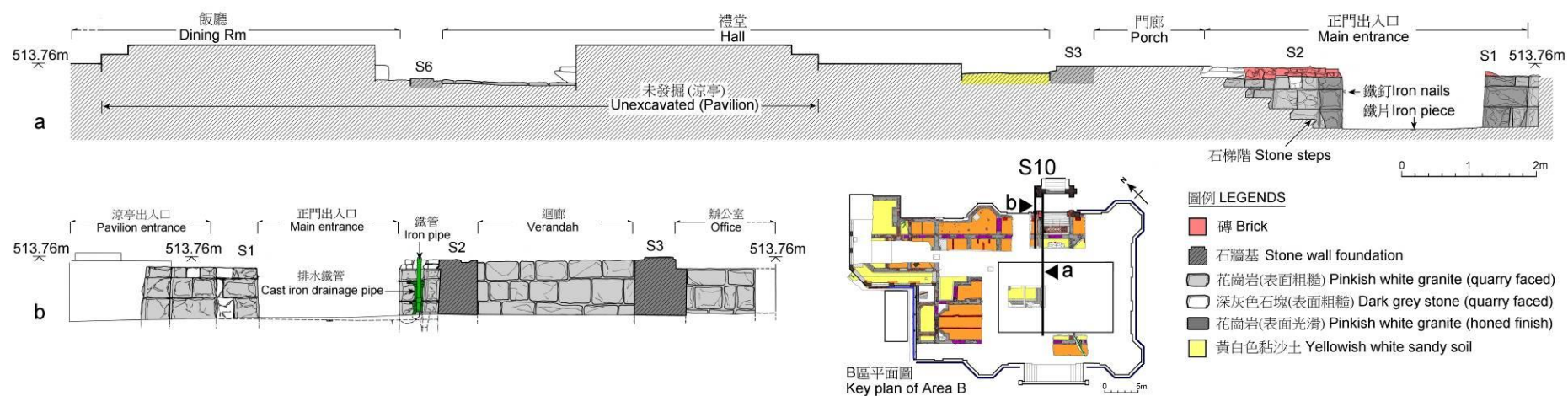


圖 42 石牆基 S10 側視圖
Fig 42 Side views of stone wall foundation S10

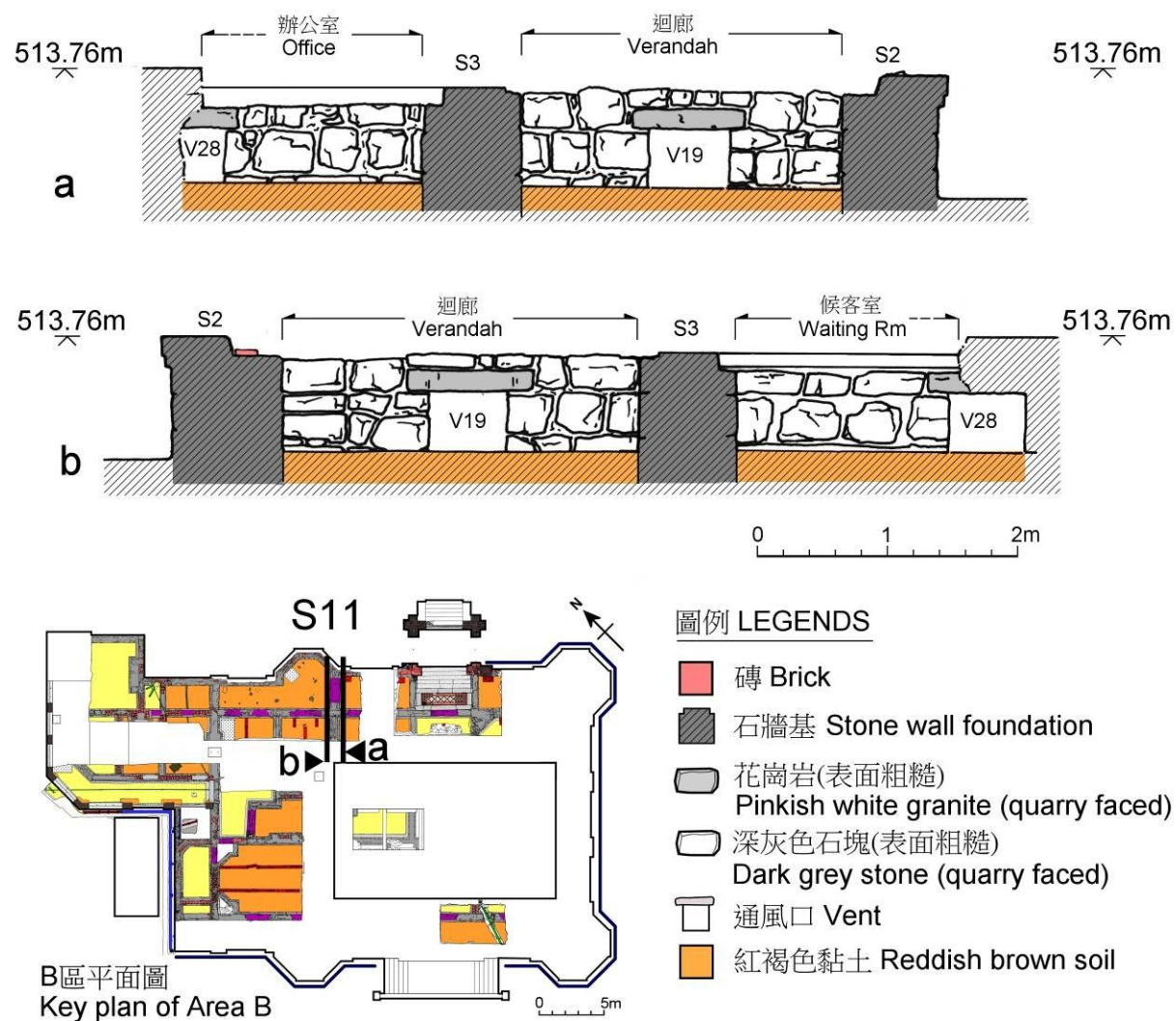


圖 43 石牆基 S11 側視圖
Fig 43 Side views of stone wall foundation S11

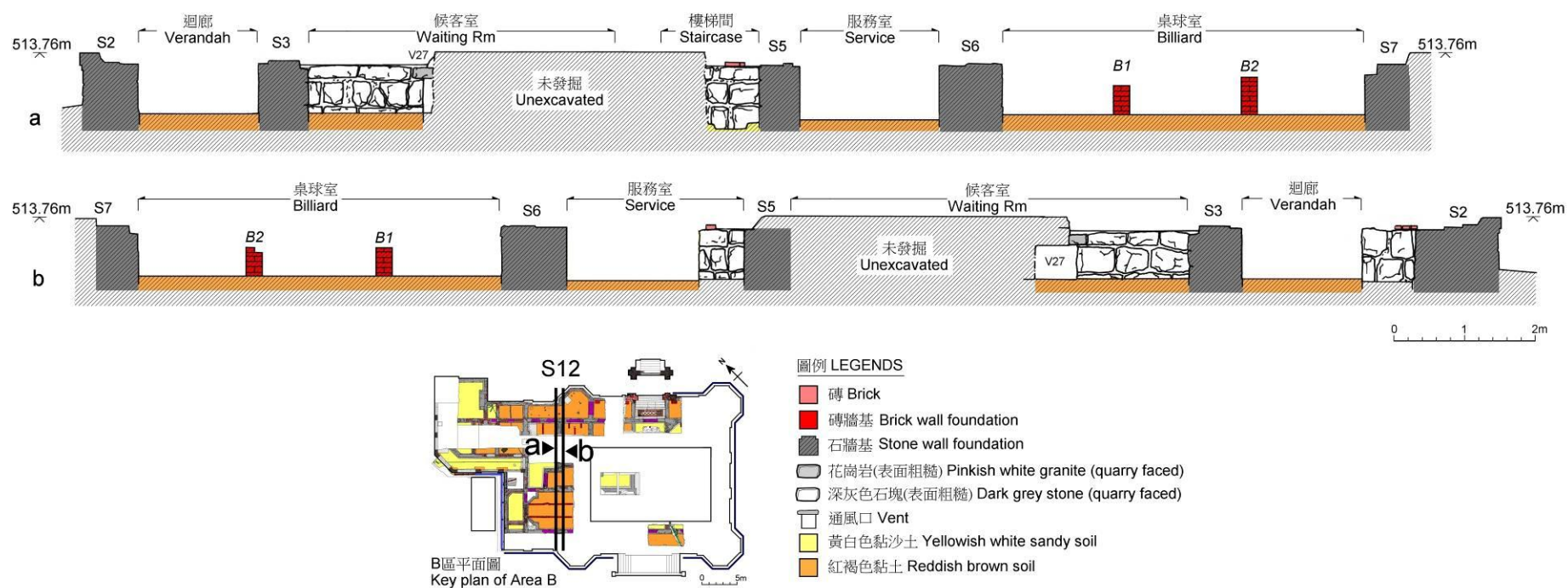


圖 44 石牆基 S12 側視圖
Fig 44 Side views of stone wall foundation S12

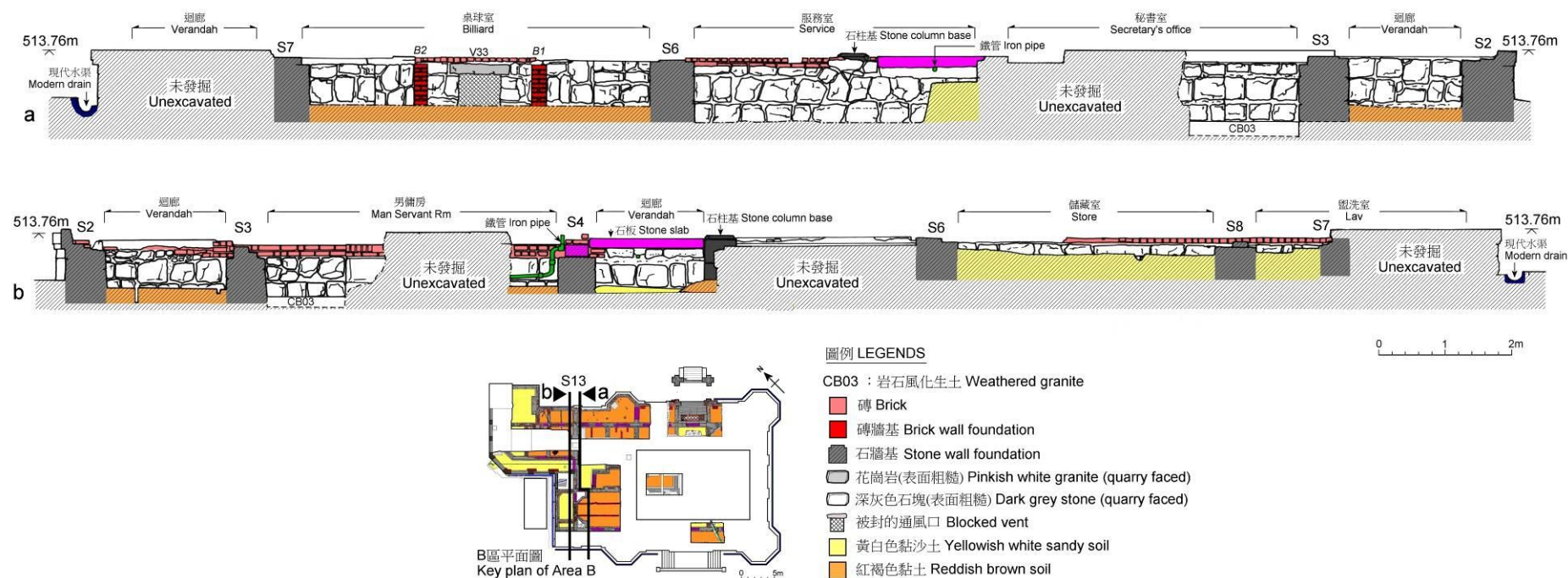


圖 45 石牆基 S13 側視圖
Fig 45 Side views of stone wall foundation S13

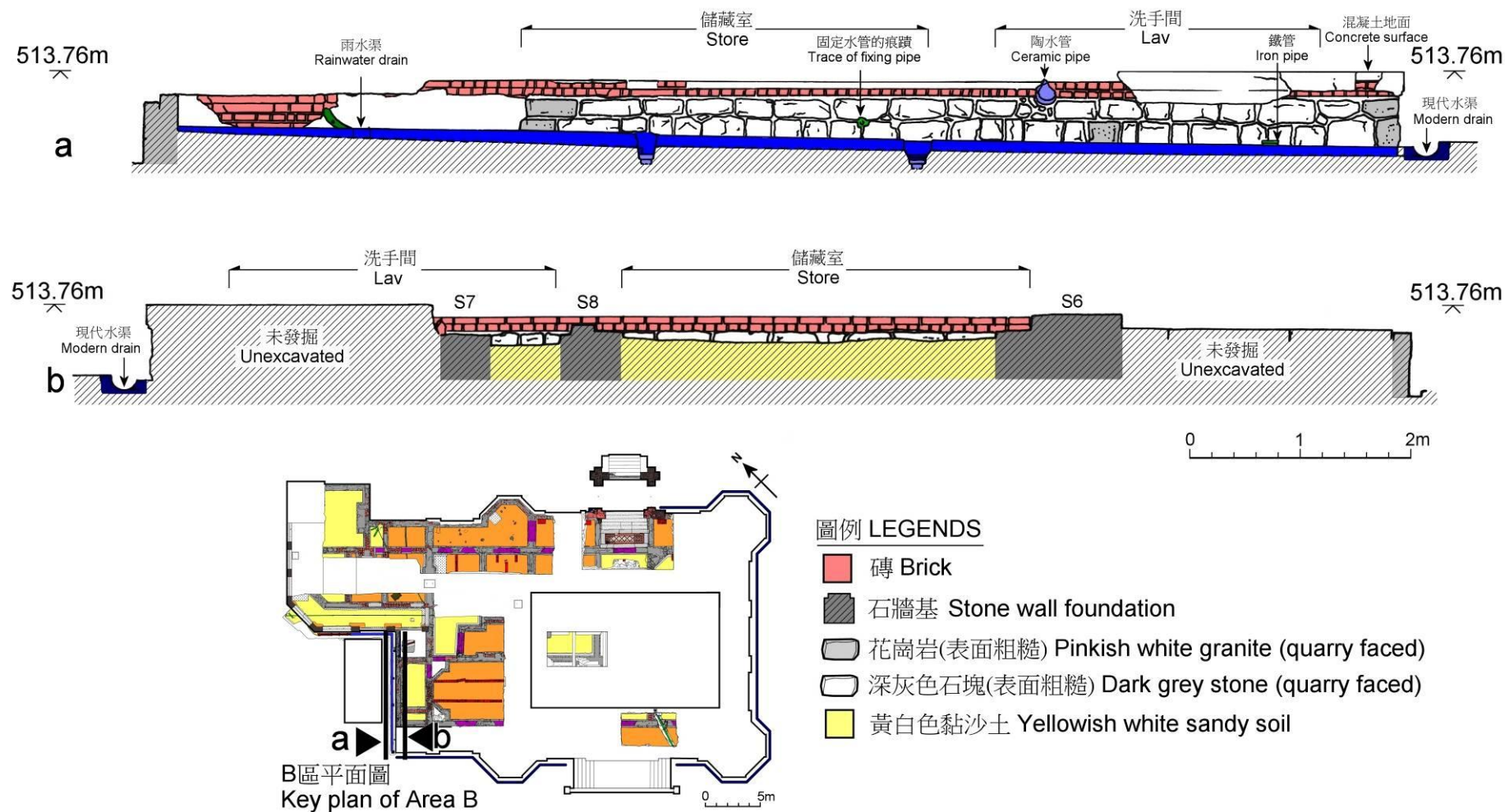


圖 46 B 區石牆基 S14 側視圖
Fig 46 Side views of stone wall foundation S14

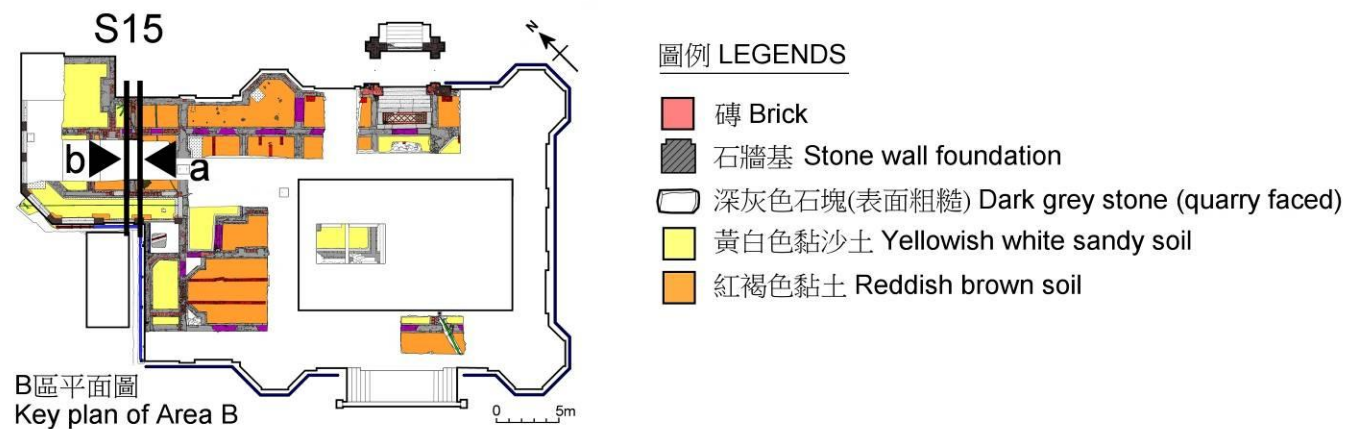
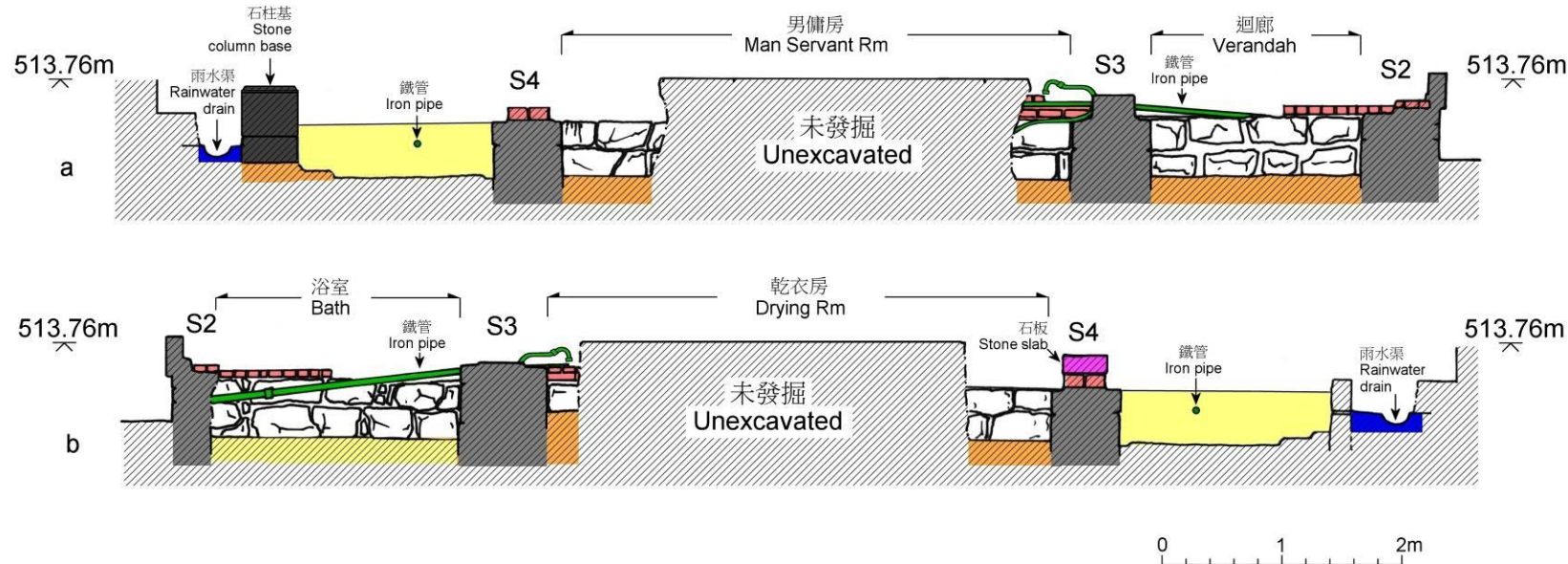


圖 47 B 區石牆基 S15 側視圖
Fig 47 Side views of stone wall foundation S15

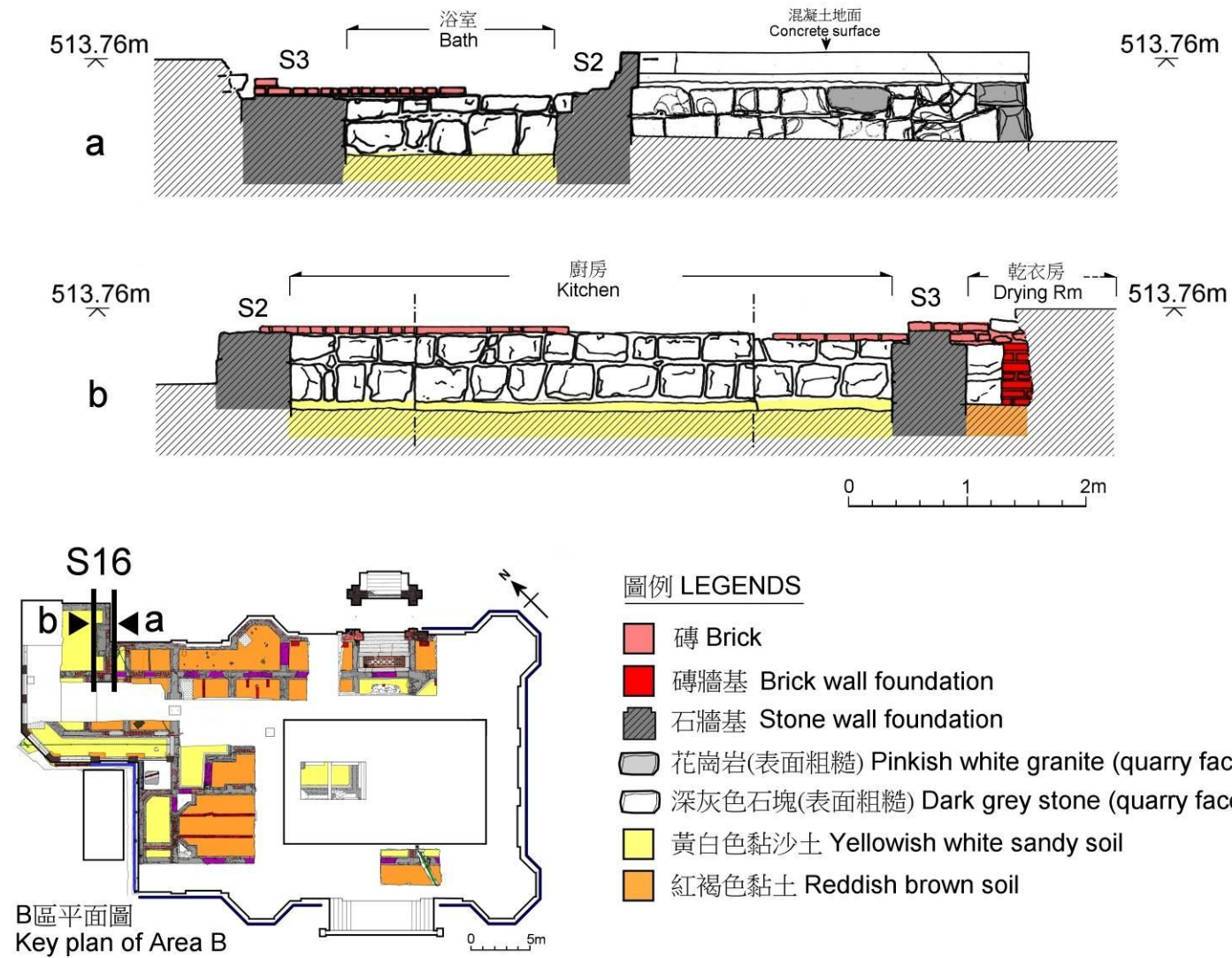


圖 48 石牆基 S16 側視圖
Fig 48 Side views of stone wall foundation S16

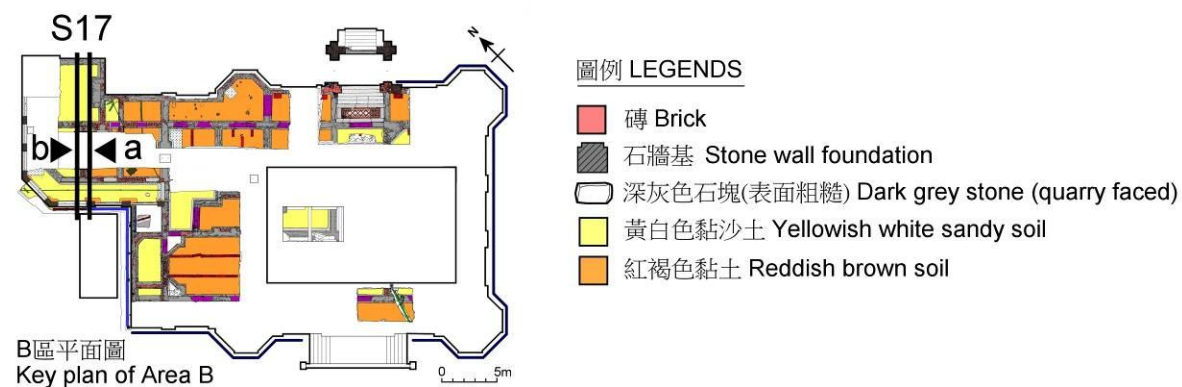
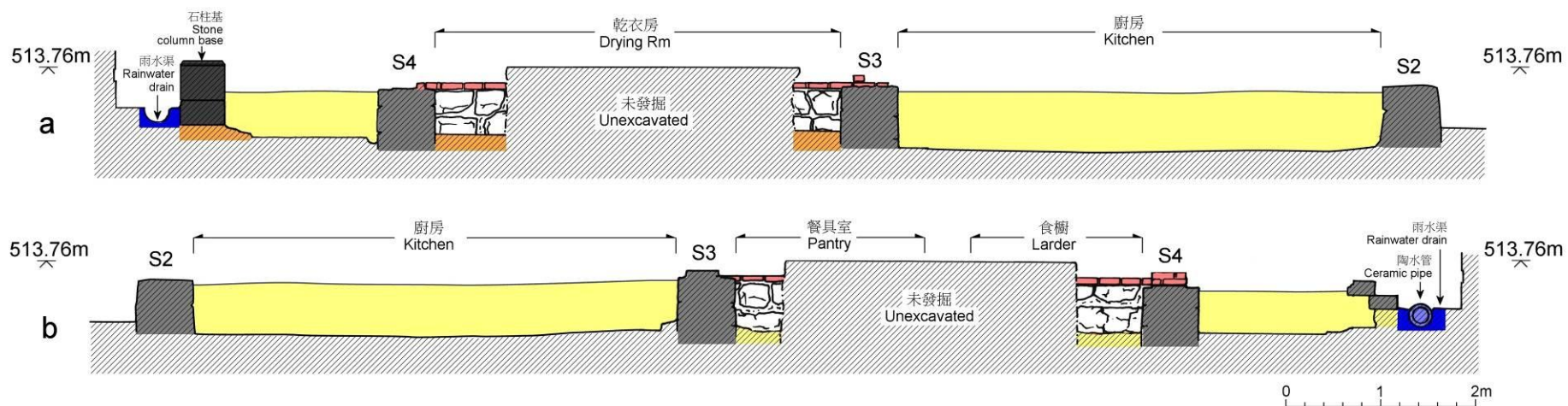


圖 49 石牆基 S17 側視圖
Fig 49 Side views of stone wall foundation S17

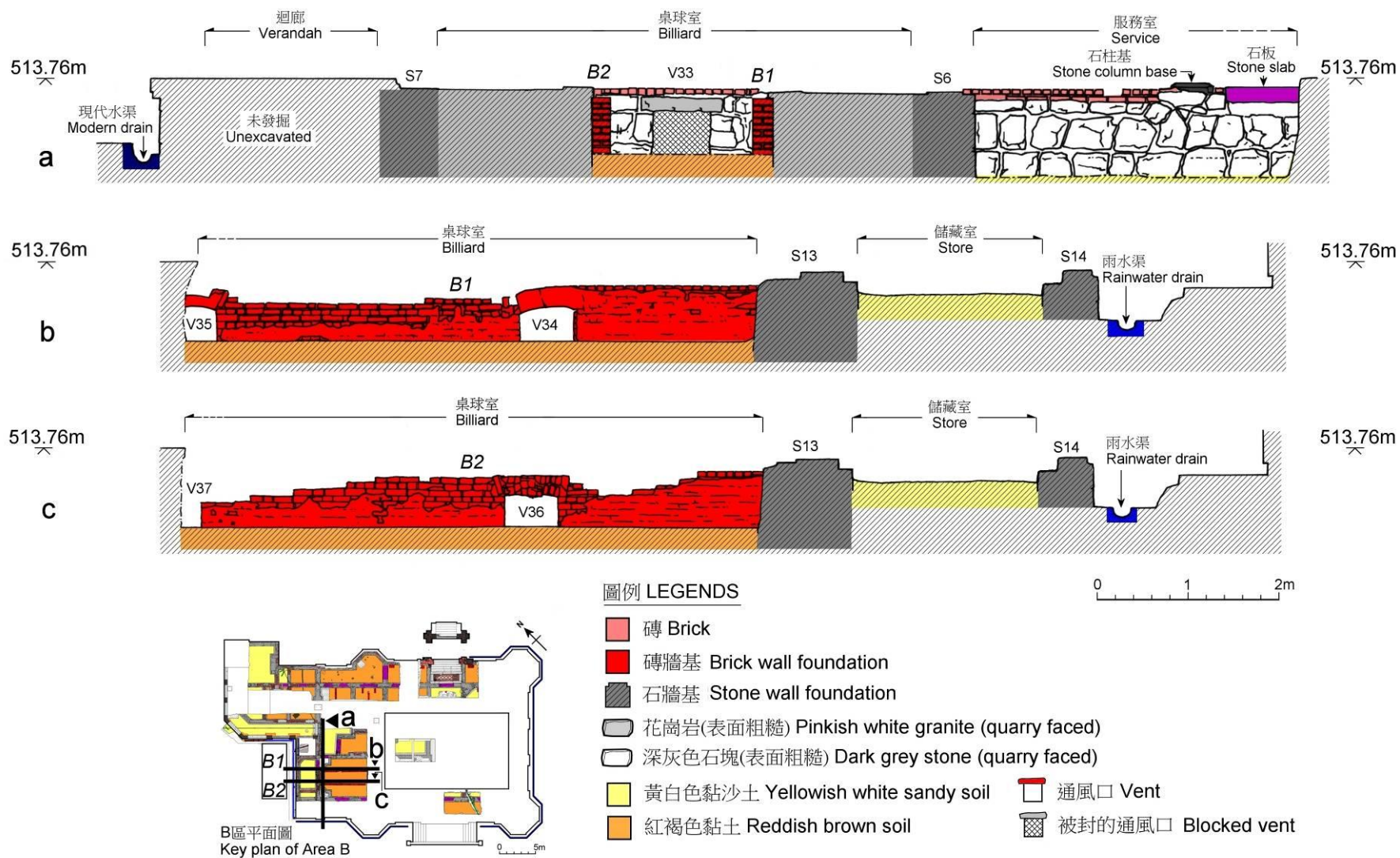


圖 50 磚牆基 B1 及 B2 側視圖
Fig 50 Side views of brick wall foundations B1 and B2

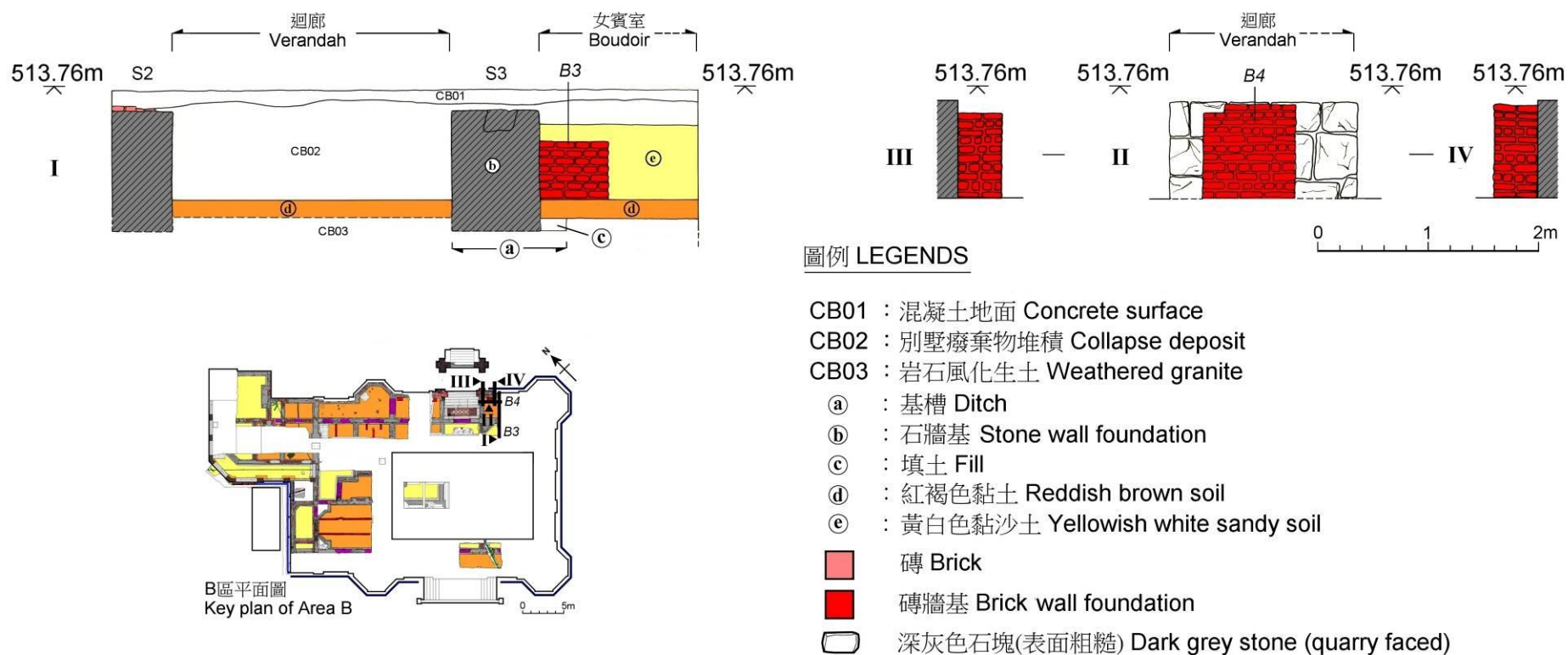
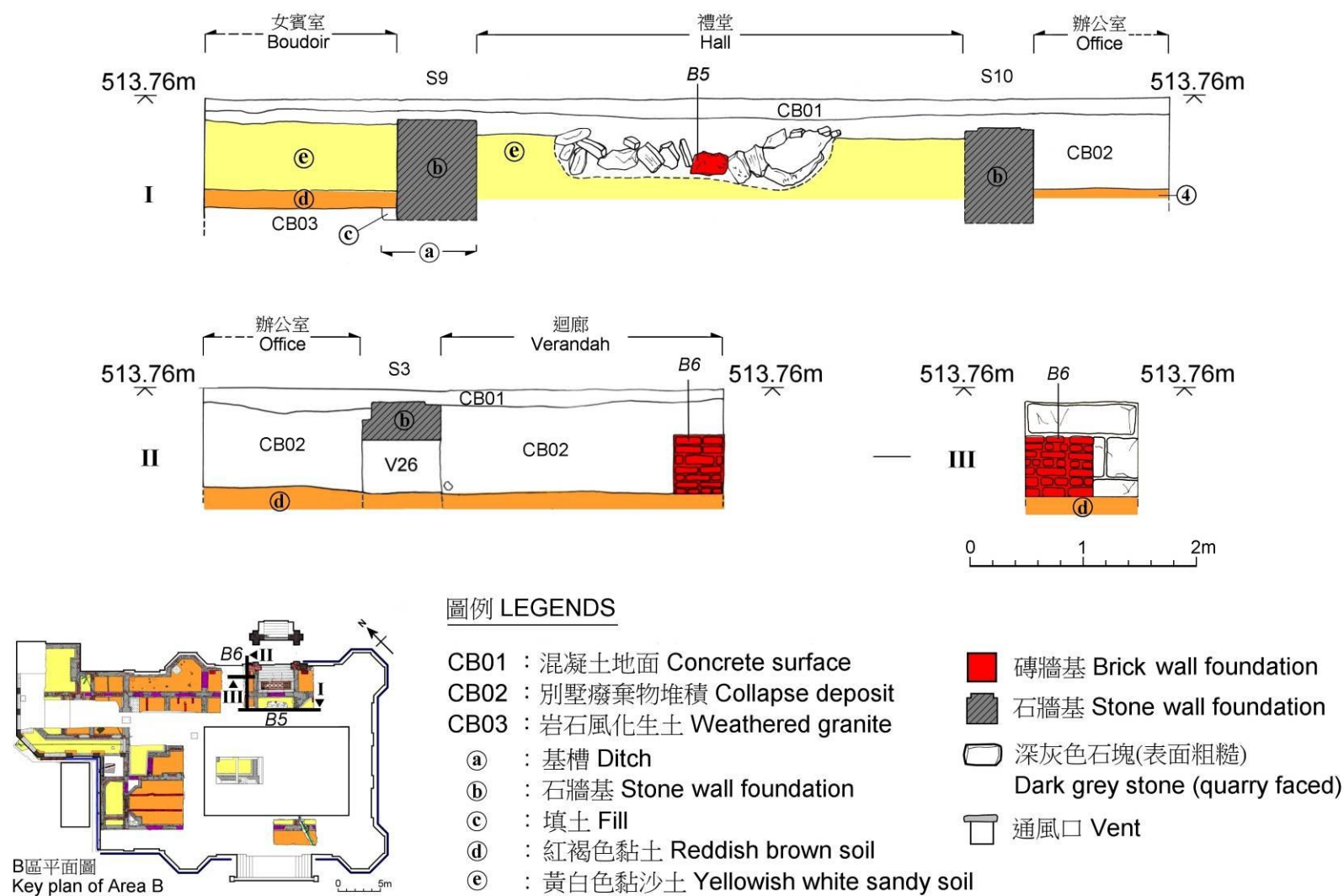


圖 51 磚牆基 B3 及 B4 側視圖
Fig 51 Side views of brick wall foundations B3 and B4



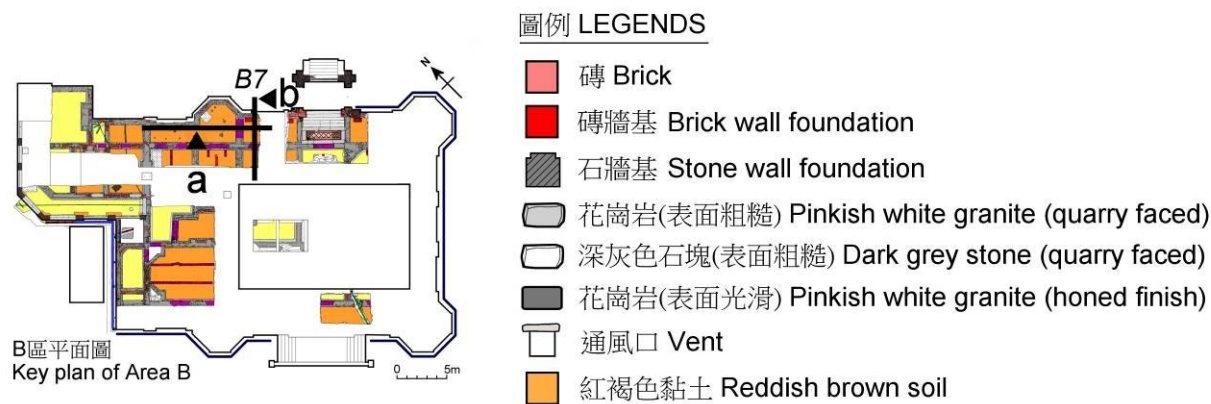
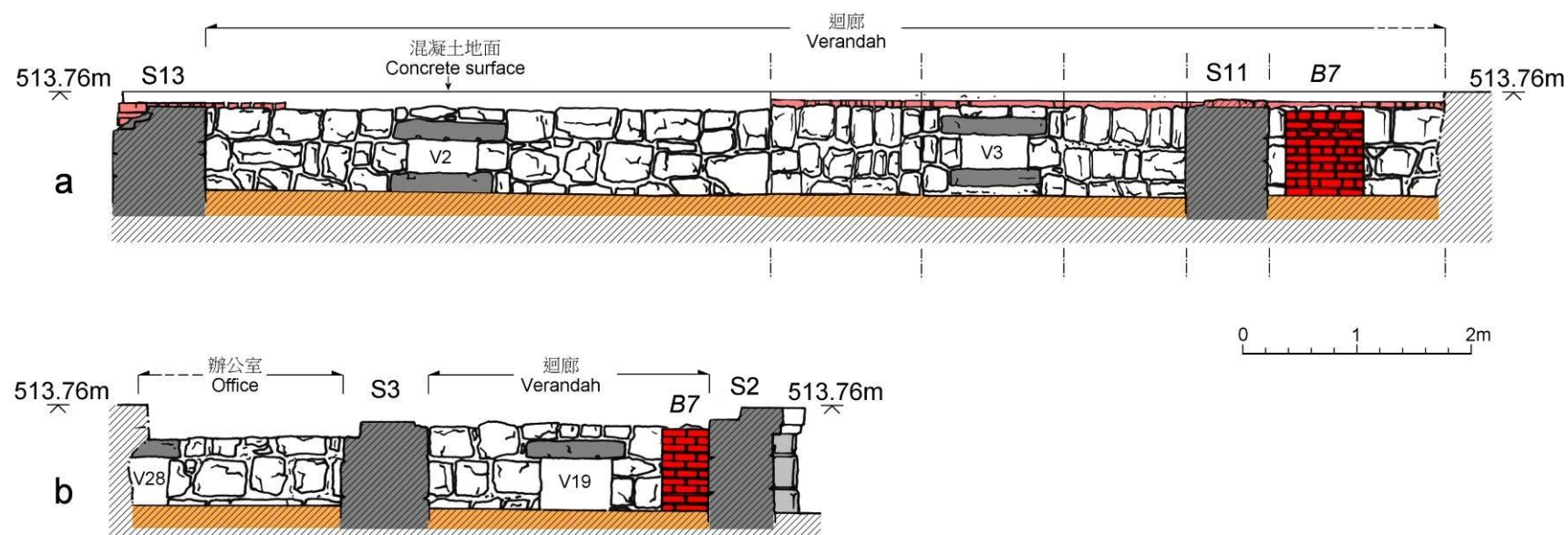


圖 53 磚牆基 B7 側視圖
Fig 53 Side views of brick wall foundation B7

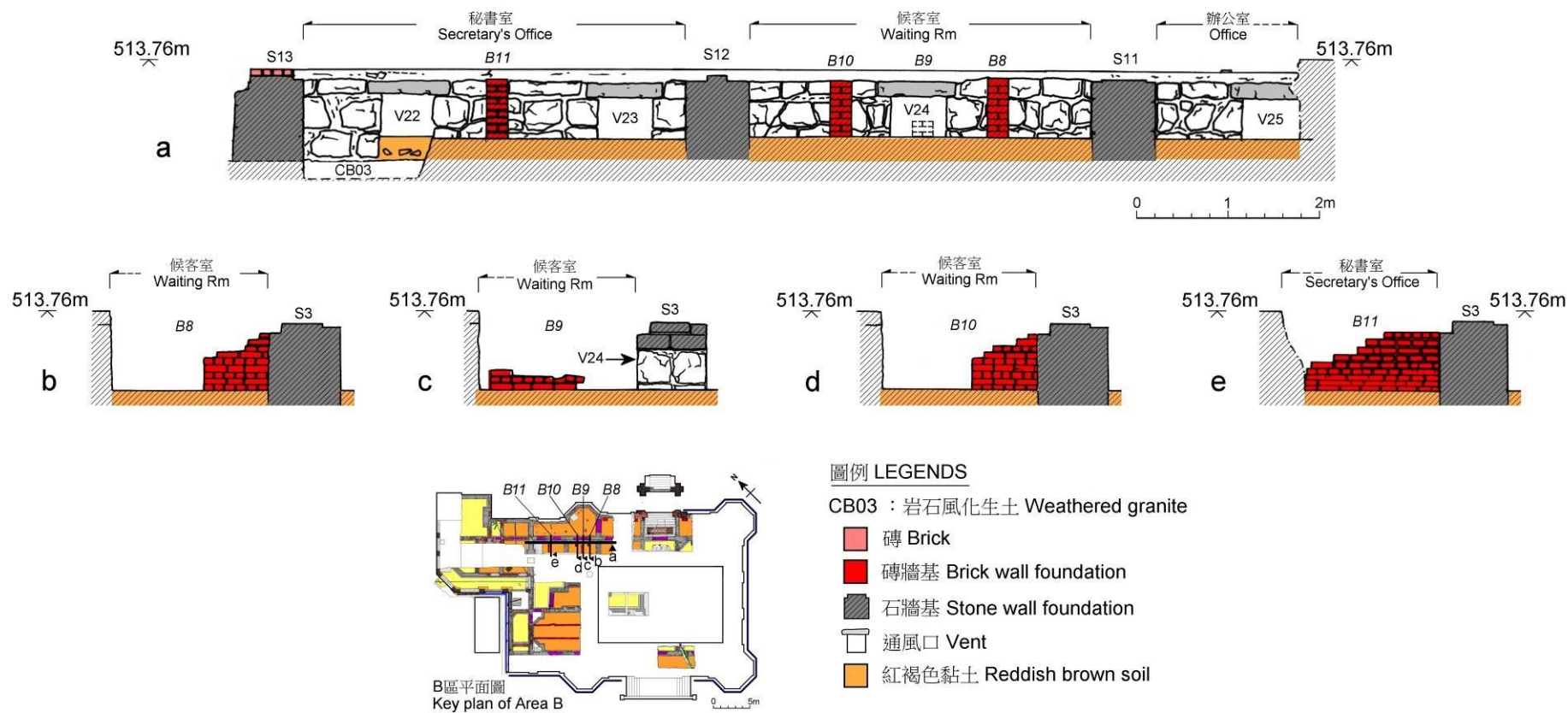


圖 54 磚牆基 B8, B9, B10 及 B11 側視圖
Fig 54 Side views of brick wall foundations B8, B9, B10 and B11

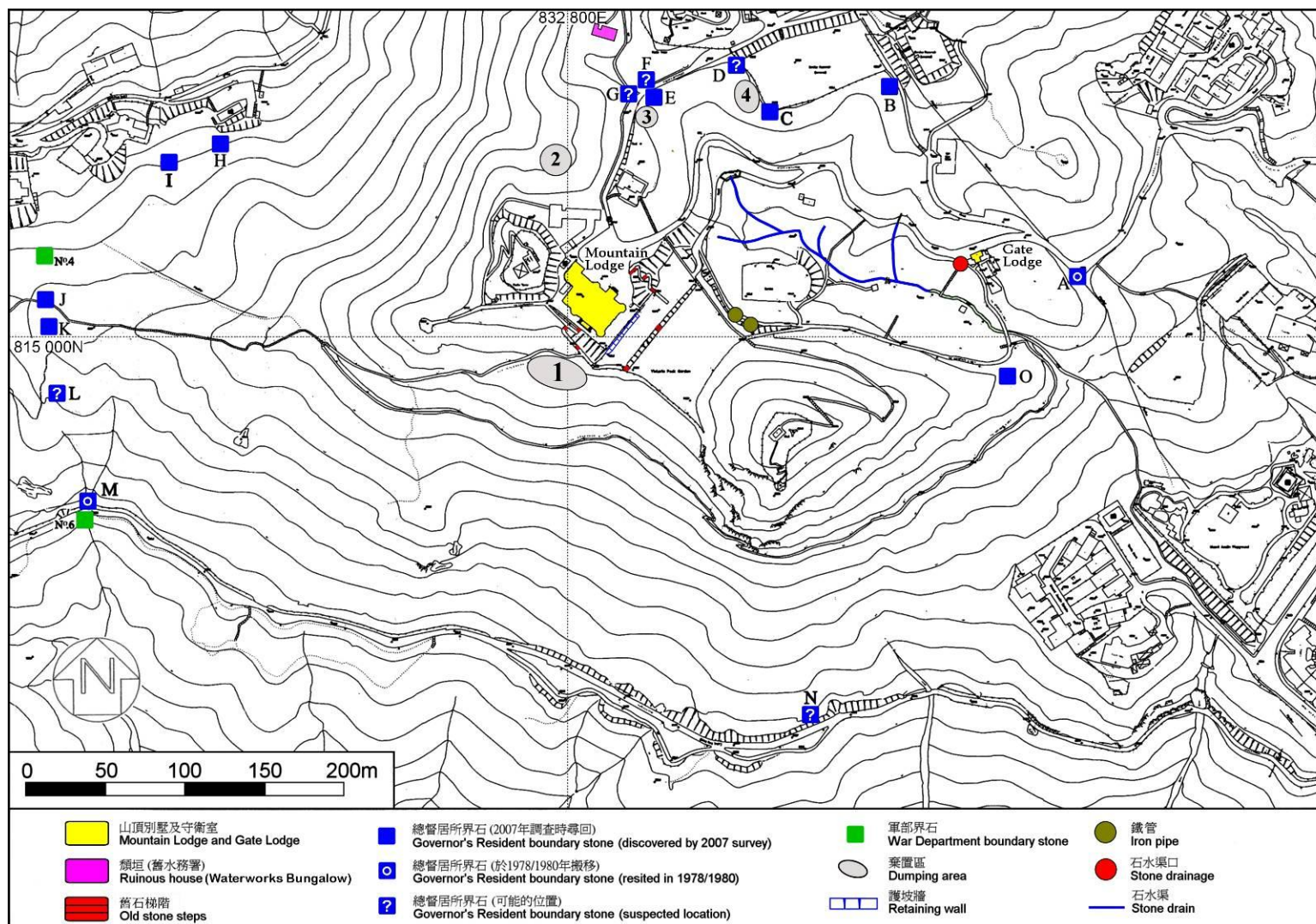


圖 55 2007 年考古調查發現的相關遺物
Fig 55 Remains identified by Archaeological Investigation, 2007